

mazda
PEUGEOT

AUTO FREY
www.auto-frey.com

Abano Terme
★★★★ **Hotel Antoniano** in Montegrotto Terme
großzügige Abteilung für Naturfango, Thermalhallenbad, 4 Außen-
schwimmbäder, neue Sauna mit Dampfgrotte, Whirlpool, *Vollpension*
15.08. | 20.08. 6 Tage **639,-**
25.08. | 31.08. | 06.09. | 12.09. | 18.09. | u. w. 7 Tage **739,-**
am besten im
★★★★★ Bus!

Hörmann Reisen
Buchungshotline: 0821-345 000
Hörmann-Reisen GmbH • Fuggerstr. 16 • 86150 Augsburg

Unser Tipp: Kuranwendungen werden größtenteils erstattet – fragen Sie direkt bei Ihrer Krankenkasse nach!

GOLDHAUS AUGSBURG **SOFORT BARGELD!**

Ankauf Gold, Silber, Münzen, Zahngold, Zinn, vers. Besteck und Luxusuhren
☎ 08 21/54 37 68 26
www.GOLDHAUS-AUGSBURG.de
Fuggerstraße 4-6 • 86150 Augsburg

Mittwoch, 2. August 2023

Ausgabe 30/31



JEDEN MITTWOCH:
WOCHENZEITUNG
FÜR STADT&LAND

AUGSBURG JOURNAL

REPORTER



Dreifach-Mord

Hintergründe zur entsetzlichen Bluttat von Langweid

SEITE 3

Verteidiger
Walter Rubach



„Täter macht vernünftigen Eindruck“

Psychotherapeutin
Isabella Mehling



Verbrechen mit vielen Faktoren

von Annabell Hörner

Es ist ein komisches Gefühl, wenn man die Schubertstraße in Langweid am Lech entlangläuft. Blumen blühen, Kinder spielen auf der Straße. Auf den ersten Blick – alles normal. Doch die Stimmung ist gedrückt. Anwohner tuscheln über den Gartenzaun – leise, fast flüsternd über das Unfassbare, was sich vor wenigen Tagen hier ereignet hat: Die Schubertstraße ist auf einen Schlag zum schrecklichen Tatort geworden. Drei Menschen werden von ihrem eigenen Nachbarn, einem 64-jährigen Sportschützen, getötet; zwei

weitere in der Nähe schwer verletzt. Eine entsetzliche Bluttat, die sich vermutlich nur auf Nachbarschaftsstreitigkeiten begründet.

Es ist der 28. Juli, ein Tag, an dem es immer wieder regnet. Gegen 19.15 Uhr beginnt dann der Albtraum, mit dem die Anwohner der friedlichen Gemeinde Langweid nie gerechnet hätten.

„Da lebt man in so einem unscheinbaren Ort; denkt, man kann ruhig die Rente genießen – und dann wird

geschossen wie in einem Großstadt-Brennpunkt“, sagt eine Anwohnerin. Sie möchte anonym bleiben, wie die meisten Anwohner und Zeugen des mutmaßlichen Amoklaufs.

**DREI TOTE
UND ZWEI
VERLETZTE**

Die Todesopfer der Tat sind eine Frau im Alter von 49 Jahren und ihr 52-jähriger Ehemann, sowie eine 72-jährige Frau. Letztere wurde durch einen Schuss durch die Wohnungstür getötet und ist die Mutter eines weiteren Opfers. Den 44-jährigen Sohn der Erschossenen und dessen 32-jährige Partnerin suchte der Täter anschließend ebenfalls mit seiner Waffe heim. Er fuhr mit dem Auto in die knapp 500 Meter entfernte Hochvogelstraße und schoss erneut. Das Paar überlebte den Angriff glücklicherweise; zwar mit schweren Verletzungen, aber außer Lebensgefahr.

Zu den Tathintergründen gibt es bisher kaum Informationen, die Ermittlungen der Kriminalpolizei laufen. „Was wir aktuell wissen ist, dass es sich bei dem Tatverdächtigen und den Todesopfern um Nachbarn gehandelt hat und offenbar auch Nachbarschaftsstreit vorausgegangen ist“, so **Markus Trieb**, Pressesprecher der Polizei Schwaben Nord. Als der Verdächtige nach der Tat gegen 19.45 Uhr widerstandslos im Ortsteil Foret festgenommen wurde, befanden sich in seinem Auto zwei Kurz Waffen, die sichergestellt wurden. Bekannt ist, dass es sich bei dem Täter



Markus Trieb, Pressesprecher des Polizeipräsidiums Schwaben Nord.

um einen Sportschützen handelt, der die Waffen mit Erlaubnis in Besitz hatte. Auch der Streit zwischen Tätern und Opfern muss schon seit Jahren in Gange sein, so hat die Polizei 2018 schon Mitteilungen über Nachbarschaftsstreitigkeiten in der Schubertstraße erhalten. Es soll diverse Vorfälle wie Gerangel, beleidigende Äußerungen und Drohungen gegeben haben. Zuletzt war die Polizei am Nachmittag des Tattages zu den streitenden Nachbarn gerufen worden, wo der spätere Täter nicht anwesend war.

Besonders tragisch: Der minderjährige Sohn des getöteten Ehepaares musste mit ansehen, wie der Nachbar seine beiden Eltern erschossen hat. (Exklusive Informationen zu den Hintergründen der Tat lesen Sie auf Seite 3.)



Dieses unscheinbare Mehrfamilienhaus in der Schubertstraße in Langweid am Lech wurde zum unfassbaren Tatort, an dem drei Menschen getötet wurden.

SCHON GESEHEN?

Das Neue Augsburg Journal



Ab SOFORT überall im Zeitschriftenhandel

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160
www.wm-aw.de

WOHNMOBIL-CENTER
Am Wasserturm

Bild: freepik.com/sutksao

– Anzeige –

Standpunkt

Bayerischer Landtag:
„Die Tagung ist geschlossen.“



Liebe Leserin und lieber Leser,
200. Fraktionssitzung, 184. Sitzung des Haushaltsausschusses, 152. Plenarsitzung, 12. Sitzung des Landessportbeirats – alles in dieser Amtsperiode. Das waren nach 24 Jahren als Landtagsabgeordneter meine letzten Sitzungen. Es war schön, das Vertrauen gehabt zu haben und es war eine Ehre, im Plenarsaal zu sitzen und mitgestalten zu können, mit großem Respekt vor den Wählern. Wie Ilse Aigner zurecht sagte: Geben wir acht auf unser Land, auf unsere Demokratie! Mit dieser Kolumne verabschiede ich mich vom Reporter, von der ehemaligen Sonntagspresse, und wünsche Dr. Florian Freund, der in dem Stimmkreis kandidiert, in dem ich bisher Direktkandidat war, alles Gute!

SPD Für Sie im Landtag
harald.gueller.sk@bayernspd-landtag.de
www.harald-gueller.de



Acht seiner elf Enkel haben Landtagsabgeordneten Johannes Hintersberger an dessen letztem Sitzungstag im Landtag abgeholt. Er kandidiert nicht mehr.



Auch Harald Güller (Neusäß, SPD) absolvierte dieser Tage seine letzte Landtagsitzung inklusive Abstimmung über einen Eilantrag seiner Partei. Fotos: privat

Opa hat fertig

Ruhestand: Johannes Hintersberger von seinen Enkeln aus dem Landtag abgeholt – Harald Güller grillt zum Abschied

Zeit ist es geworden, dass **Johannes Hintersberger** (69) seinen Job als Landtagsabgeordneter, den er 20 Jahre ausgeübt hatte, an den Nagel hängt – zumindest wenn es nach seinen Enkelkindern geht. Die haben nämlich Bedarf an mehr Enkelkindern. Bei seinem letzten Plenarsitzungstag im Münchner Landtag waren **Jakob, Emma, Johannes, Lisa, Sophie, Max, Paula** und **Matthias** nach München gekommen und machte dabei auch ein Abschiedsfoto mit Hintersberger am Rednerpult. Nicht mitkommen konnten Paul, Raphael und Hanna.

durfte sich Hintersberger, selbst Vater von fünf Kindern, kürzlich über seine insgesamt elfte Enkelin freuen. Hanna ist die erste Tochter von Johannes Hintersbergers jüngster Tochter **Veronika** und deren Ehemann **Thomas Lidel**. Der Geschäftsführer der Holzbaufirma gleichen Namens wandelt bekanntlich auf den Spuren des Abgeordneten, sitzt mittlerweile für die CSU im Augsburger Stadtrat, wie es Johannes Hintersberger auch tat. Am 10. Juli erblickte Klein-Hanna das Licht der Welt und sorgt seitdem für viel Sonnenschein in den Herzen ihrer Eltern. Mutter **Veronika** freut sich zu-

sätzlich, denn erst kürzlich waren die Zwillinge ihrer Schwester **Ruth** geboren worden, so lässt sich Manches in Sachen Säuglingsfürsorge gemeinsam anpacken. Das, so die gelernte Rechtsanwältin, ist auch in der Familie geplant, wo Vater und Mutter bestmöglich gemeinsame Zeit für ihre Tochter nehmen wollen. Und vielleicht hätte ja auch Opa Johannes eine Hand frei.

Eine Grillparty mit (parlamentarischen) Freunden – das war der letzte Tag als Landtagsabgeordneter für **Harald Güller**. Der Jurist aus Neusäß (60) hatte wie Hintersberger bereits vor längerer Zeit angekündigt, nicht



Klein Hanna mit Vater **Thomas Lidel** und Mutter **Veronika**. Fotos: Privat

noch einmal zu kandidieren. 200. Fraktionssitzung, 184. Sitzung des Haushaltsausschusses, 152. Plenarsitzung, zwölfte Sitzung des Landessportbeirats – alles in dieser Amtsperiode: „Das waren nach 24 Jahren als Landtagsabgeordneter für Augsburg und die Region meine letzten Sitzungen in München“, so Güller. „Es war schön, das Vertrauen gehabt zu haben und es war eine Ehre, im Plenarsaal zu sitzen und mitgestalten zu können.“ Güller, der wie seine Kollegen offiziell noch bis zur konstituierenden Sitzung des am 8. Oktober neu gewählten Gremiums Ende Oktober Abgeordneter bleibt, wurde mit den andern nicht mehr angetretenen Mitgliedern aus dem Haushaltsausschuss und dem Landessportbeirat verabschiedet. „Ich war zehn Jahre Mitglied im Haushaltsausschuss, davon zweieinhalb Jahre der stellvertretende Vorsitzende.“ Besonders herzlich und persönlich sei die Verabschiedung im Landessportbeirat gewesen,

Neue Realschule für Augsburg

Eine gute Nachricht für die Schullandschaft in Augsburg! Das Kultusministerium hat zusammen mit dem Finanzministerium die Zustimmung zur Neugründung einer weiteren staatlichen Realschule im Stadtgebiet Augsburg verkündet. Was wir als CSU seit Mitte der 90er Jahre fordern, wird nun Realität. Dank gilt unserem ehemaligen Schulreferenten **Hermann Köhler**, der mit seinem Schulsanierungsprogramm bereits viel Gutes auf den Weg gebracht und für die dritte staatliche Realschule die Weichen gestellt hat! Was bedeutet eine neue Realschule in Augsburg? Alle interessierten Schülerinnen und Schülern können in Zukunft wohnortnah eine weiterführende Realschule besuchen. Es bestehen kurze Schulwege für alle Schülerinnen und Schüler, die Eltern aber auch die Lehrkräfte. Wir bekommen eine gute und ortsnahe hochwertige Ausbildung unserer Kinder und Jugendlichen für ihren Start ins Berufsleben und für einen weiteren schulischen Lebensweg.



Ihre Ruth Hintersberger
Stellv. Fraktionsvorsitzende
CSU FRAKTION IM AUGSBURGER RATHAUS



Bezirkstag: Keine 5% -Hürde

Am 8. Oktober findet neben der Landtagswahl auch die Wahl zum Bezirkstag statt. Seit 2013 ist **Frederik Hintermayr** die Stimme für Pflege und soziale Gerechtigkeit im schwäbischen Bezirkstag. „Ich bewerbe mich erneut um Ihr Vertrauen, insbesondere um meinen Einsatz für Pflegekräfte sowie Patientinnen und Patienten fortzusetzen“, so der ausgebildete Gesundheits- und Krankenpfleger.

Wichtig: Für die Wahl zum Bezirkstag gibt es keine 5 %-Hürde. Jede Stimme für DIE LINKE und Frederik Hintermayr kommt an!

Mehr Infos:
www.dielinke-augsburg.de
kontakt@dielinke-augsburg.de



dem Güller 15 Jahre angehört hatte. In der letzten Sitzung gab es neben den Reden noch Kuchen und Pralinen.

vhs
Volkshochschule Augsburg

Das neue Programm ist da!

Jetzt anmelden!
online unter:
www.vhs-augsburg.de

Mit einem Klick zum Überblick:
Tel. 0821 / 50265-0

Marktgasträte Augsburg

7. bis 11. August
Täglich wechselnde Spezialitäten für 9,90 € – mit Suppe 10,90 €

Montag
Augsburger Schupfnudeln mit viel frischem Gemüse vom Markt

Dienstag
Augsburger Friedensfest – geschlossen

Mittwoch
Mit Hackfleisch gefüllte Zucchini an Tomatensoße und Reis

Donnerstag
Ofenfrisches Schäufele mit Dunkelbiere soße und Kartoffelsalat

Freitag
Spaghetti mit Thunfisch-Kapernsoße

Kleiner bunter Salatteller oder frisches Gemüse vom Bauernmarkt 3,90 €
Wir bieten jeden Tag ein vegetarisches Gericht an

Happy Hour von 16 Uhr bis 18 Uhr
Augustiner Hell vom Fass 3,70 €
Feine Pfifferlinge mit Pfiff!

#andreastrieff

Herzliche Einladung zum Weißwurst Frühstück am **06.08.2023!** Zur besseren Koordinierung bitte ich um Anmeldung unter buero@jaeckel-landtag.de oder telefonisch unter **0821/50894370**.

Ich freue mich auf einen guten Austausch!

Ihr **Andreas Jäckel, MdB**

WEIßWURST FRÜHSTÜCK MIT ANDREAS JÄCKEL, MdB

So., 06.08 / 10.00 Uhr

In der Innenstadt - Genaue Info je nach Witterung per E-Mail

Anmeldung bitte unter buero@jaeckel-landtag.de oder telefonisch unter 0821 / 50894370.

Ich freue mich auf Ihr Kommen!

CSU
Näher am Menschen

Freiheit und Selbstbestimmung

... für Dich
... für uns
... für BAYERN

Anton Steinböck

V.i.S.d.P.: Bayernpartei, Florian Weber, Baumkirchner Str. 20, 81673 München

Umbau der Wanne zur Dusche

SENIORENGERECHT IN EINEM TAG

Wannenaustausch

Martin Knop · Tel. 08233/7799836
www.wanne-zur-dusche.com

Ausstellungsbesichtigung nach Terminabsprache!

REPORTER

Haben Sie eine spannende Story zu erzählen?
Schreiben Sie uns! REPORTER@AUGSBURGJOURNAL.DE

Rätselspaß: SUDOKU - normal und spezial

LÖSUNGEN S. 10

4	7	1	8	9	7		5	4
2	8	3			4		9	2
1	3		8	6	8	9	6	
	4			6	7		2	8
		2			8		5	4
9		5	6		5	3		1
6	2		5	3	7	2	8	
		6	4	5	8	6	2	1
	5	7				7	5	2
				4			9	

Bestattungshilfe Irmgard Eberle
Beraten - Dienen - Helfen

Erd-/Feuer-/Berg-/Diamant-/Seebestattungen, Vorsorgen, Überführungen.

Persönliche Betreuung und Hausbesuche. Sämtliche Formalitäten und Behördengänge erledige ich Ihnen in zuverlässiger und kostenbewusster Form.

Göggingen
Telefon 0821 / 9 29 98

Steppach
Telefon 0821 / 48 10 36

Diedorf-Anhausen
Tel.: 08238 / 2776

info@bestattungshilfe.de
www.bestattungshilfe.de

Sudoku-Rätsel kennt jeder. In allen neun Feldern sowie senkrecht und waagrecht müssen jeweils die Zahlen 1 bis 9 unterkommen. Neben dem Standard-Sudoku (ganz links) präsentieren wir jeweils ein Spezialrätsel, diesmal ein „Gerade-Ungerade-Sudoku“. Hier sind alle Felder für gerade Zahlen grau unterlegt.

Star-Verteidiger Rubach über den mutmaßlichen Dreifach-Mörder:

„Er macht einen vernünftigen Eindruck“

Im ersten Moment wundert es nicht, dass **Walter Rubach** als Rechtsanwalt des mutmaßlichen Dreifach-Mörders Gerhard B. aus Langweid genannt wird. Hat er doch mit prominenten Fällen – vom Augsburger Polizistenmord bis zum Skandal um Politiker **Linus Förster** – schon sehr viele medial aufsehenerregende Fälle gehabt. Im zweiten Moment fragt man sich aber doch, wie ein 64-jähriger Sportschütze aus dem

Augsburger Landkreis, der nach allen vorliegenden Informationen drei Nachbarn – eine 49-Jährige und ihren 52-jährigen Mann vom gleichen Stockwerk sowie eine 72-jährige Frau ein Stockwerk tiefer – offenbar nach lang schwelenden Nachbarschafts-Streitigkeiten brutal getötet hat, innerhalb kürzester Zeit an solch einen Star-Anwalt kommt. Walter Rubach: „Das war eher Zufall. Ich hatte „anwaltlichen Notdienst“ an jenem Abend.

Als dem mutmaßlichen Täter der Haftbefehl eröffnet wurde (ohne jeden Widerstand auf einem nahegelegenen Parkplatz im Gewerbegebiet, Anm. d. Red.), konnte er keinen eigenen Anwalt als Rechtsvertreter nennen – und hat zugestimmt, dass ich sein Mandat übernehme.“

So traf der Anwalt seinen Mandanten inzwischen auch schon mehrfach, besucht ihn weiterhin regelmäßig in der Haft. Rubach: „Auf den

ersten Blick machte er auf mich einen vernünftigen Eindruck. Ein Mensch, mit dem man sich unterhalten kann. Man sollte ihn nicht als durchgeknallten Streithansel vorverurteilen. Sehr wichtig ist jetzt, vor allem die Akte über den genauen Tathergang zu bekommen, Gutachten abzuwarten, was die psychologischen Umstände, aber auch die Ergebnisse der Spurensicherung betreffen.“ Mit einer Anklage rechnet der erfahrene

Top-Anwalt nicht vor Spätherbst diesen Jahres.

Übrigens ist der inhaftierte 64-Jährige verheiratet. Ob sich seine Frau derzeit in der Wohnung im Tathaus aufhält, ist nicht bekannt.



Der Augsburger Anwalt Walter Rubach vertritt den mutmaßlichen Dreifach-Mörder von Langweid juristisch.



Isabella Mehling ist Psychologische Psychotherapeutin in Augsburg.

Viele Faktoren für solch ein Verbrechen

„Taten wie im aktuellen Fall in Langweid bei Augsburg werfen viele Fragen auf, insbesondere auch die nach dem „Warum“. Das Bedürfnis nach einer Erklärung für das Unbegreifliche ist hoch, bei der Gesellschaft im Allgemeinen, vor allem aber auch für die Hinterbliebenen der Opfer, welche oft hilflos zurückbleiben. Kriminalpsychologische Theorien bieten

verschiedene Perspektiven, um das Verhalten von Tätern zu erklären, doch es gibt keine einfache oder einheitliche Antwort darauf, wie Personen zu Mördern werden.

Ein Aspekt, der oft untersucht wird, ist die Rolle von Persönlichkeitsmerkmalen und psychischen Störungen. Menschen mit bestimmten psychischen Problemen könnten möglicherweise ein erhöhtes Risiko haben, gewalttätiges Verhalten zu zeigen. Hierbei ist es jedoch wichtig zu betonen, dass die Mehrheit der Menschen mit

psychischen Störungen nicht gewalttätig ist und dass es viele andere Faktoren gibt, die in die Entstehung eines solchen Verbrechens involviert sein können. Ein weiterer wichtiger Faktor ist die soziale Umgebung und die Lebensgeschichte des Täters. Missbrauch, Vernachlässigung, Gewalterfahrungen oder schwierige familiäre Bedingungen können die Entstehung von Aggression und Gewalt begünstigen. Auch psychosoziale Stressoren wie finanzielle Schwierigkeiten, soziale Isolation

oder der Verlust wichtiger Bindungen können sich auf das Verhalten auswirken.

In solchen Fällen ist es von großer Bedeutung, dass forensische Psychologen, Ermittler und Gerichtspsychiater eine umfassende Untersuchung durchführen, um eine möglichst genaue Beurteilung der Umstände und der psychischen Verfassung des Täters zu erhalten. Nur durch eine sorgfältige Analyse und Verständnis der komplexen Faktoren, die zu einem solchen Verbrechen führen, können wir als Ge-

sellschaft mögliche Präventionsmaßnahmen ableiten und das Risiko ähnlicher Taten in der Zukunft minimieren.

Unabhängig ist in jedem Fall die Unterstützung der Angehörigen. Diese brauchen ein Angebot professioneller Begleitung, wenn sie diese wünschen. Das beginnt mit der ganz unmittelbaren Krisenintervention und kann zu längerfristigen psychotherapeutischen Maßnahmen zur Unterstützung in der Bewältigung führen.“

Das sagt die Psychotherapeutin

Medien: Bluttat in Langweid sorgt überregional für Fassungslosigkeit



Von BILD über t-online, WELT, DERWESTEN und Merkur: Nur eine kleine Auswahl der bundesweiten Schlagzeilen über die Bluttat.



Top Gewerbeangebote

*Die Werte wurden nach dem realitätsnäheren Prüfverfahren WLTP (Worldwide harmonized Light vehicles Test Procedure) ermittelt, das das Prüfverfahren unter Bezugnahme auf den NEFZ (Neuer Europäischer Fahrzyklus) ersetzt. Verbrauch und Reichweite eines Fahrzeuges hängen nicht nur von der effizienten Energieausnutzung durch das Fahrzeug ab, sondern werden auch vom Fahrverhalten und anderen nichttechnischen Faktoren beeinflusst.
*Ein unverbindliches Kilometerleasingangebot (Bonität vorausgesetzt) der PSA Bank Deutschland GmbH, Siemensstraße 10, 63263 Neu-Isenburg, Alle Preisangaben zzgl. MwSt.; zzgl. Überführungs- und Zulassungskosten. Angebot gültig bis zum 31.07.2023. Mehr- und Minderkilometer (Freigrenze 2.500 km) sowie eventuell vorhandene Schäden werden nach Vertragsende gesondert abgerechnet. Über alle Detailbedingungen informieren wir Sie gerne.

<p>OHNE ANZAHLUNG</p> <p>PEUGEOT 3008 Allure Pack HYBRID 136 e-DSC6 *SUV*</p> <p>monatlich* € 169,-</p> <p>PEUGEOT 3008 Allure Pack HYBRID 136 e-DSC6, 100 kW (136 PS); Kraftstoffverbrauch (kombiniert) in l/100 km: 5,6; CO₂-Emissionen (kombiniert) in g/km: 126.*</p> <p>169 € monatlich, 24 Monate Laufzeit, 10.000 Kilometer im Jahr, 1.000 € Fracht extra, 0 € Anzahlung. Alle Preise verstehen sich zzgl. gesetzl. MwSt.*</p>	<p>SOFORT VERFÜGBAR: Jetzt noch bis 31.08.23 Umweltprämie sichern.</p> <p>PEUGEOT E-208 Allure Pack *Umweltprämie sichern*</p> <p>monatlich* € 189,-</p> <p>PEUGEOT e-208 Allure Pack Elektromotor 136, 50 kW, 100 kW (136 PS); Reichweite in km: 362; Stromverbrauch (kombiniert) in kWh/100 km: 16,0; CO₂-Emissionen (kombiniert) in g/km: 0.*</p> <p>189 € monatlich, 24 Monate Laufzeit, 5.000 Kilometer im Jahr, 1.000 € Fracht extra, 4.500 € Anzahlung. Alle Preise verstehen sich zzgl. gesetzl. MwSt.*</p>	<p>OHNE ANZAHLUNG</p> <p>PEUGEOT 2008 Allure PureTech 100 *City-SUV*</p> <p>monatlich* € 159,-</p> <p>PEUGEOT 2008 Allure PureTech 100, 74 kW (101 PS); Kraftstoffverbrauch (kombiniert) in l/100 km: 5,6; CO₂-Emissionen (kombiniert) in g/km: 125.*</p> <p>159 € monatlich, 24 Monate Laufzeit, 10.000 Kilometer im Jahr, 1.000 € Fracht extra, 0 € Anzahlung. Alle Preise verstehen sich zzgl. gesetzl. MwSt.*</p>	<p>OHNE ANZAHLUNG</p> <p>PEUGEOT 5008 Allure Pack HYBRID 136 e-DSC6 *7-Sitze*</p> <p>monatlich* € 189,-</p> <p>PEUGEOT 5008 Allure Pack HYBRID 136 e-DSC6, 100 kW (136 PS); Kraftstoffverbrauch (kombiniert) in l/100 km: 5,7; CO₂-Emissionen (kombiniert) in g/km: 128.*</p> <p>189 € monatlich, 24 Monate Laufzeit, 10.000 Kilometer im Jahr, 1.000 € Fracht extra, 0 € Anzahlung. Alle Preise verstehen sich zzgl. gesetzl. MwSt.*</p>
--	--	--	--

Verlosung 2x2 Tickets für den Europapark in Rust

Reiselust und Fernweh gehören zum Sommer wie Eiscreme und Sonnenbrille. Ganz gleich, ob man von einer kühlen Brise an nordischen Fjorden träumt oder sich am liebsten zwischen Palmen und türkisblauem Wasser entspannt – im Europa-Park Erlebnis-Resort ist immer die perfekte Zeit für Urlaub. Die 16 europäischen Themenbereiche laden zu einer atemberaubenden Reise über den Kontinent ein. Mit über 100 Attraktionen und Shows, landestypischer Architektur und authentischer Küche ist Deutschlands größter Freizeitpark das ideale Ausflugsziel für die ganze

Familie. In direkter Nachbarschaft befindet sich mit Rulantica außerdem eine einzigartige Wasserwelt, die zu jeder Jahreszeit fantastischen Wasserspaß im Innen- und Außenbereich bietet. Zusammen mit dem Camp Resort runden die sechs parkeigenen 4-Sterne Hotels den Kurzurlaub im Europa-Park Erlebnis-Resort ideal ab. Und für dieses ganzjährige Urlaubs-Wunderland verlosen wir 2 x 2 Ehrenkarten für unsere Leser. Senden Sie uns einfach eine Mail mit dem Betreff „Spaß in Rust“ an verlosung@augsbuergjournal.de. Die Verlosung läuft bis zum 9. August.

Titania erstrahlt in neuem Glanz

Mit umfangreichen Wartungs-, Reinigungs- und Renovierungsmaßnahmen wurde das Titania auch in diesem Jahr „auf Vordermann gebracht“. Nach gut drei Wochen ist es jetzt wieder – im frischen Ambiente – geöffnet. Jetzt kann man wieder den kompletten Wellness- und Erlebnispaß im Neusäßer Freizeitbad genießen. Sichtbarste Maßnahme der diesjährigen Revision sind sicherlich die Abdeckungen für alle Becken im Außenbereich. Außerdem wartet ein heißer Sommer-Rabatt auf die Besucher. Bis zum 30. September heißt es im Titania: „Drei Stunden zahlen und den ganzen Tag bleiben!“ Das Angebot gilt

für alle Standard-, Familien- und Clubtarife – allerdings nicht an Sonn- und Feiertagen. Zudem sorgen Sommer-Specials bei Massagen und in der Kosmetik für ein schönes und entspanntes Äußeres. Bei Buchung einer hochwertigen Anwendung im Hamam erhält man eine Strandtasche mit Titania-Logo gratis dazu. Die großzügigen Außenbereiche bieten nach wie vor genügend Platz, um Sonne und Luft im Freien allein, mit Familie oder Freunden nach dem Baden oder Saunieren zu genießen. Das Titania Neusäß hat sich frisch gemacht und freut sich auf seine Besucher! Weitere Informationen unter: www.titania-neusaess.de



Sommer in Augsburg

Zehn Dinge, die die warme Jahreszeit in der Fuggerstadt ganz besonders machen

Von Annabell Hörner

Sommer – Sonne – Sonnenschein, und noch dazu für Viele Urlaub oder sogar sechs Wochen Sommerferien. Für viele zählen Juli und August zu den liebsten Monaten des Jahres. Es ist lange hell und der Sommer kann unter freiem Himmel genossen werden. Aber was tun um die heiße Jahreszeit auch wirklich gebührend auszukosten? Wir haben ein paar Tipps für den perfekten Augsburger Sommer.

1. Ganz oldschool, aber trotzdem immer wieder schön und noch dazu günstig: Ein Picknick. Egal ob am Lech oder im Wittelsbacher Park: Decke und verschiedene Snacks einpacken und schon hat man das perfekte Ambiente für einen sonnigen Nachmittag in der Natur.

2. Ein schöner Bummel durch die Stadt. Das geht alleine oder mit Freunden, die Augsburger Innenstadt bietet viel. Die Ziele sind dabei ganz individuell. Ein Abstecher in Augsburgs Buchläden, eine leckere Eispause oder auch Shopping in Klamottenläden, langweilig dürfte hier keinem werden.

3. Outdoor grillen. Wer kennt es nicht? Die Temperaturen steigen und zack: Der Geruch von frisch gebrattem liegt in der Luft. Aber Achtung! Wir lieben die Natur und wollen deshalb keine Waldbrände riskieren. Auf der Website der Stadt Augsburg gibt es für Menschen ohne eigenen Grill eine Karte mit öffentlichen Grillplätzen.

4. Ein Besuch in einem der städtischen Freibäder oder an einem der vielen Badeseen. Bei heißen Temperaturen bleibt ab und an nichts anderes als ein Sprung ins kühle Nass. Augsburg bietet da verschiedene Möglichkeiten. Die Titania beispielsweise ist auch bei schlechtem Wetter ein gutes Ausflugsziel für die ganze Familie.

5. Ein Kinogang mal anders: Das Lechflimmern verspricht einen ganz besonderen Abend. Einfach mit leckeren Snacks auf der Wiese im Prärerbad gemütlich machen und die neuen Kinostarts unter freiem Himmel genießen. Am Freitag, 5. August, hat man sogar die Möglichkeit die Stars aus den Eberhofer Krimis persönlich zu treffen. Bei der Vorstellung von „Rehrgang Rendezvous“ sind die Hauptdarsteller **Daniel Christensen, Gerhard Wittmann** und **Michael Kranz** persönlich dabei.

6. Vermutlich war jeder Augsburger schon einmal dort, ein wiederholter Besuch lohnt sich aber trotzdem: Der Botanische Garten. Einfach die Seele baumeln lassen und einen

ausgedehnten Spaziergang durch exotische Blumenwelten machen, das wird nie langweilig. Richtig parkisch ist hierbei auch, dass direkt neben der Zoo liegt, eine tierische Tour im Anschluss bietet sich also auch noch an.

7. Kochen mit frisch gepflückten Kräutern: Mehr Sommer geht ja wohl nicht. Auch die, die über keinen eigenen Garten verfügen, können das in Augsburg machen. Im Augsburger Kräutergarten nahe der Puppenkiste

am Inneren Stadtgraben kann jeder für den Eigengebrauch fleißig pflücken gehen. Ob Minze für den Mojito, oder Schnittlauch für das Butterbrot, genießen kann jeder.

8. Tischtennis und Boule auf dem Moritzplatz. Was gibt es schöneres als unter freiem Himmel mit den Freunden eine Runde zu spielen? Die Stadt hat dafür die perfekten Möglichkeiten. Denn mitten in der City auf dem Moritzplatz gibt es eine Tischtennisplatte und jetzt auch eine Boule-Bahn.

9. Wer etwas Action braucht, wird in der Fuggerstadt fündig. Am Friedberger Baggersee kann nicht nur gebadet werden. Mit dem Wasserkilift ist hier auch Vollgas geboten.

10. Ein bisschen Kultur macht immer Spaß. Wie wäre es mit einer Museumstour in Augsburg? Da ist nämlich viel geboten! Ein Gang durch die Fuggerei, ein Besuch im neuen Pop-Up-Museum in der Bäckergasse, oder ein Abstecher in die Elias-Holl-Ausstellung im Maximilianmuseum, in der Fuggerstadt wird es nie langweilig.

Udos Welt. Subtropischen Alpenvorland vor 12 Mio. Jahren

Kaufbeuren 2016: Der Fund von „Udo“, einem Menschenaffen der Gattung Danuvius guggenmosi, ist eine Sensation. Er gibt Anlass für viele spannende Fragen: Auf welcher Entwicklungsstufe der Menschheitsgeschichte steht Udo? Durch welche Fauna und Flora war die Zeit, in welcher er lebte, gekennzeichnet? Die Ausstellung richtet den Blick auf eine Epoche der Erdgeschichte, Miozän genannt,



So könnte Udo, der Menschenaffe, ausgesehen haben. Zeichnung: Ruth Strähuber

die auch für das Verständnis des Klimawandels bedeutend ist. Und sie rückt die Entwicklung des Menschen in den Fokus. Mit Nachbildungen damals lebender Tiere, Nachbildungen von Hominidenschädeln, Fossilienfunden und Gesteinsproben wird ein plastisches Bild einer vergangenen Zeit vermittelt, auf der wir im wahrsten Sinne des Wortes beruhen. Zur Ausstellung gibt es ein museumspädagogisches Begleitprogramm für Schulklassen und Gruppe. Ein besonderes Highlight im Beiprogramm ist das Schauspiel „Ein Bericht für eine Akademie“ nach Franz Kafka. Es ist eine Inszenierung der Theaterwerkstatt Augsburg und wird am 29. und 30. September 2023, jeweils um 20 Uhr auf der Tenne des Museums gezeigt.



Erlebnis Bauernhofmuseum Jexhof – ein vielfältiges Programm für Kinder und Erwachsene erwartet Sie.

Öffnungszeiten:
Di-Sa 13-17 Uhr, sonn- und feiertags 11-18 Uhr
montags Ruhetag, außer an Feiertagen
Infos unter:
Tel. 08141-519-205 oder 08153-93250
info@jexhof.de | www.jexhof.de
Bauernhofmuseum Jexhof
82296 Schöngesing
Eine Einrichtung des Landkreises Fürstentum

Friedensfest 2023 Das Programm zum großen Fest

Das diesjährige Motto des Hohen Friedensfests, „Kreativität“, sei einigen Experten zufolge „die zentrale Kulturtechnik des 21. Jahrhunderts.“

Die große Friedensstafel (8. August) jährt sich zum 20. Mal. Der Feiertag startet um 10 Uhr mit einem ökumenischen Festgottesdienst in der St. Anna Kirche, um 10.30 Uhr mit einem Familiengottesdienst in St. Ulrich. Um 11 Uhr ist die Augsburger Friedensstafel, dann wird auch der Friedenspreisträger 2023 von Oberbürgermeisterin **Eva Weber** verkündet. Für die Kleinen gibt es im Zoo & Botanischen Garten von 12 bis 17 Uhr das Kinderfriedensfest. Um 19 Uhr schließt der Tag mit einem Festkonzert der „Jungen Philharmonie Augsburg“ ab.



Friedensfest Augsburg, die Friedensstafel im Jahr 2017. Foto: Christian Menkel

Das „bärgste“ Ausflugsziel in der Region

Das gibt's nur bei uns!

- Für Abenteuer und Entdecker
- Stallf. Museum
- HöhlenErlebnisWelt mit Charlotenhöhle
- Alte Mühle Burgberg von 1344

Für Wanderer, Pilger und Naturgenießer

- Jakobswege
- Albschäferweg
- Naherholungsanlage Burgberg
- Wohnmobilstellplatz am Brenzener

...und vieles mehr!

Stadt Giengen an der Brenz
T +49 7322 952-2920 | www.giengen.de

Augsburger Land erleben

Veranstaltungen und Freizeitziele

Unsere Region NEU entdecken!

www.augsburger-land.de

SOMMERANGEBOT für Bad & Sauna

3 STD. ZAHLEN UND DEN GANZEN TAG BLEIBEN

gültig für alle Standard-, Familien- & Clubtarife bis 30.9.23 (nicht an Sonn- und Feiertagen)

managed by **GMF** WWW.TITANIA-NEUSAESS.DE

NUSSBAUM N

SIE VERBRINGEN IHREN SOMMERURLAUB ZU HAUSE?! WIR HABEN DIE IDEALEN ZIELE FÜR KURZTRIPS ODER TAGESAUSFLÜGE ZWISCHENDURCH!

Mehrtagesreisen	Tagesfahrten
18.08.-20.08. Tiroler Bergsommer 375,-	08.08. Wilder Kaiser - Wilder Käser 54,-
19.08.-20.08. Donauschiffahrt Passau-Linz 260,-	08.08. Sandkunst im Blühenden Barock 49,-
30.08.-31.08. BUGA Mannheim 265,-	12.08. Weinfest Volkach 66,-
01.09.-03.09. Leipzig entdecken... 395,-	12.08. Die Stallenaln a.d. Steinplatte 47,-
01.09.-03.09. Die schönsten Alpengseen 5 Seen in 3 Tagen 425,-	23.08. Der Nenzinger Himmel 66,-
09.09.-10.09. Von Alm zu Alm - Taupitzalm 249,-	24.08. Fränk. Seenland mit Brombachsee 58,-
09.09.-10.09. Der Dürckheimer Wurstmart 199,-	26.08. Flossfahrt auf dem Riffsee 70,-
	26.08. Die Bretackklamm und Oberstdorf 41,-
	26.08. Silvretta Hochalpenstraße 47,-
	26.08. Brennerei Prinz & Käse- und Gourmetfest in Lindenberg 44,-
	19.08. Das Kühtal - mehr Tirol geht nicht 41,-

Nussbaum Reisen Omnibus GmbH & Co. KG
Ulmer Str. 2 - 86420 Biburg - Tel. 0821481432
www.nussbaum-reisen.de

Freizeitpark MAMMENDORF

Freibad
Superrutschen
Badesee
Jugendzeltplatz

Mai bis August 10 - 20 Uhr
Morgenschwimmen ab 6 Uhr
mit nach Auszahlung und im Web
September 10 - 19 Uhr

www.fzp-mammendorf.de

Bel Mare

Restorante & Pizzeria

Italienische und indische Küche beim - TC Rot-Weiss Gersthofen e. V.

Kennenlern-Gutschein* 2 für 1

*Gültig bis 31.08.2023 ausgenommen Feiertage

Bei Bestellung von zwei Hauptgerichten erhalten Sie ein preisgleiches oder das günstigere Getränk gratis.

große Terrasse | kostenlose Parkplätze | zwischen Gersthofen und Flughafen A.
Unterer Anweg 12 - 86169 A./Gersthofen | geöffnet: 11-23.30 Uhr | Tel. (0821) 2990879

- Carne
- Pesce
- Dolce
- Holzfleisch
- Pizza
- Pasta

ZUM SPICKEL

GASTHAUS & BARKULTUR
1793 & 2015

Gasthaus zum Spickel
Hornungstraße 44
86161 Augsburg

Telefon: 0821 - 56 75 94 70
E-Mail: info@zum-spickel.de
Web: www.zum-spickel.de

Reservieren Sie für Ihre Betriebs-, Geburtstags- und Weihnachtsfeier. Wir sind zu jedem Anlass für Sie da.

ZU GAST DAHEIM

• Drei Gedanken zu ...

An der Friedenstag kommt zusammen, was zusammengehört

Er ist der wohl einzigartigste Termin, nicht nur im Augsburger Kalender: Das Augsburger Hohe Friedensfest. Deutliches Zeichen, dass es wieder so weit ist, ist die große Friedenstag auf dem Rathausplatz. Auch dieses Jahr sind alle Bürgerinnen und Bürger und Gäste der Stadt am 8. August dazu eingeladen. Sie ist eines der schönsten Symbole für ein gelebtes friedliches und gleichberechtigtes Miteinander. Drei Gedanken dazu...



Von OB Eva Weber

Ein Tag, der Versöhnung feiert

Unser Hohes Friedensfest am 8. August ist mehr als nur ein freier Tag. Er ist Hoffnung, er ist Zuversicht, geboren aus einer schmerzhaften Geschichte: Augsburgs Protestantinnen und Protestanten feierten erstmals am 8. August 1650 mit Dank- und Friedensgebeten, dass ihnen wieder die volle Religionsfreiheit garantiert war. Seitdem wird das Hohe Friedensfest alljährlich begangen. Die Große Friedenstag markiert Jahr für Jahr den Höhepunkt des Hohen Friedensfestes.

Eine Veranstaltung, die Frieden vorlebt

Ein Tisch ist DAS Symbol für Versammlung und Versorgung, für Geselligkeit und für die vitale Energie, die durch Essen und Trinken gewonnen wird. Unsere Friedenstag spiegelt das auf unvergleichliche Art wider: Eine Tafel, an der jede und jeder Platz nehmen kann, unabhängig von Herkunft, Religion, Beruf oder sonstigen Dingen, die im Alltag unsere Unterschiede definieren. Hier gibt es keine Teilung, hier steht das miteinander Teilen im Vordergrund. Die Menschen tauschen ihre mitgebrachten Speisen und Getränke aus, und zeitgleich ihre Gefühle und Gedanken. Ein gelebtes friedliches und gleichberechtigtes Miteinander.

Besondere Bekantgabe in diesem Jahr

In diesem Jahr findet zum ersten Mal die Bekantgabe des Friedenspreisträgers oder der Friedenspreisträgerin nicht im Goldenen Saal des Rathauses, sondern auf dem Rathausplatz im Rahmen der Friedenstag inmitten der Stadtfamilie statt. Ich bin gespannt, wie die Reaktionen auf den Namen sein werden, den ich verkünden darf. Der Preis zeichnet Persönlichkeiten aus, die sich als Brückenbauende für ein tolerantes Miteinander von Menschen im täglichen Zusammensein einsetzen, unabhängig von religiöser und kultureller Prägung. Im Anschluss wird der evangelische Regionalbischof Axel Piper als Vorsitzender der Jury die Entscheidung begründen. Im Anschluss sprechen die Vertreterinnen und Vertreter des Runden Tisches der Religionen, an dem die in Augsburg ansässigen Religionsgemeinschaften zusammenkommen, ihre Friedensgrüße. Ich freue mich, wenn auch Sie am kommenden Dienstag an der Friedenstag Platz nehmen und ein Zeichen setzen. Bis dahin eine friedliche Zeit!

Star-Aufgebot beim „Summerstage“

Vier Tolle Open-Air-Tage am Gaswerkgelände

Das Line-Up der Open Air-Konzertreihe „SummerStage“ auf dem alten Gaswerk-Gelände bringt im August ein Großaufgebot an Musikstars nach Augsburg. Am Donnerstag, 10. August wer-



Die Jungs von Wanda kennen sich auch draußen aus, zu erleben beim Auftakt zu den Summerstage-Open-Air-Konzerten am 10. August am Gaswerksgelände.

den die Jungs von WANDA, unterstützt von Special Guest JOSH, ihre Fans begeistern. Mit CRO am Freitag, 11. August wurde ein wahrer Publikumsmagnet gefunden, das Konzert ist allerdings bereits ausver-

kauft. Der Party-Kracher „Die 90er Live“ mit Kultstars wie Blümchen, Culture Beat, Dr. Alban, Snap, Rednex und Masterboy am Samstag, 12. August, verspricht eine Zeitreise in das bunte Jahrzehnt voll Eurodance und guter Laune. Und zum Abschluss der Konzertreihe am Sonntag, 13. August, kommen gleich zwei der derzeit erfolgreichsten deutschsprachigen Vertreter des Pop für ein Doppelkonzert auf die Open-Air-Bühne am Gasometer: **Johannes Oerding** und **Michael Patrick Kelly** sowie ein Überraschungsgast geben sich live an einem Abend auf einer Bühne unter dem Motto „Song Poeten“ die Ehre. Restkarten gibt es bei allen bekannten Eventim-Vorverkaufsstellen, unter Hotline: 0 18 06 / 57 00 55.

Mittwoch, 2. August

● **Linoldruck auf Textil,** tim-Ferienprogramm, Textilmuseum (tim), Provinostraße, 10 Uhr.

● **Kids Night – Eine Sternennacht für Kinder,** Planetarium, Ludwigstraße, 15 Uhr. Astronomie für Kinder ab 8 Jahren. Wir starten auf der Erde und entdecken in einer klaren Nacht die Sternbilder und die Milchstraße.

● **Lesung am Gedenktag zum Genozid an den Sinti und Roma** – Berichte, Biografien, Lyrik, Stadtbibliothek, Ernst-Reuter-Platz, 17 Uhr Die Stadt Augsburg und der Regionalverband Deutscher Sinti und Roma Schwaben würdigen das Datum mit einer öffentlichen Gedenkveranstaltung und möchten damit zugleich ein Zeichen gegen Rassismus und Antiziganismus setzen. In diesem Jahr findet das Gedenken in Form einer musikalisch umrahmten Lesung von Zeitzeugenberichten, Opferschicksalen sowie Lyrik von Autorinnen wie Ceija Stojka statt. Eröffnet wird

die Lesung mit Beiträgen von Bürgermeisterin Martina Wild und Marcella Reinhardt, der Vorsitzenden des Regionalverbands.

● **Langer Indianermärchen-Abend, Märchenzelt,** Sommerstraße, 18 Uhr. Märchenabend mit Trommeln und Grillen, für Kinder ab 6 Jahren. Matthias Fischer belebt im Tipi am Lagerfeuer einige der wohl ältesten Märchen der nord-amerikanischen Indianer. Wir trommeln und singen sie gemeinsam herbei.

● **„Hernach hab ich diesen Thurn zierlich ausbreiten lassen...“ – Befunde zu den Putzen an Holl-Bauten.** Vortrag von Restaurator **Thomas Schwarz.** Stadtarchiv, Kammgarnspinnerei, 19 Uhr Elias Holls Bauten zeichnen sich durch eine unverwechselbare Architektur aus. Die ihnen eigene Ästhetik ergibt sich aus dem Zusammenspiel vieler Elemente. Von entscheidender Bedeutung sind dabei die farbigen Putze, mit denen der Stadtwerkmeister seinen Bauwerken den „letz-

ten Schliff“ gab. Von seinen Erfahrungen mit Putzen an Holl-Bauten berichtet der Referent, der als Restaurator und Kirchenmaler tätig ist.

● **Nduduzo Makhathini plays Augsburg, Jazz-Sommer,** Botanischer Garten, Dr.-Ziegenspeck-Weg, 20 Uhr. Aus Südafrika reist mit Nduduzo Makhathini einer der wichtigsten Jazzmusiker Afrikas und zugleich einer der spannendsten Jazzpianisten weltweit nach Augsburg. Auf einzigartige und hochenergetische Weise verbindet er traditionellen Jazz mit südafrikanischer Tradition und Rhythmik.



Nduduzo Makhathini ist einer der wichtigsten Jazzmusiker aus Südafrika. Foto: Mdalose

Donnerstag, 3. August



Tanzanweisungen in Schriftform gibt es im Kulturhaus Abraxas.

● **Sommerliche Windspiele,** tim-Ferienprogramm, Textilmuseum, Provinostraße, 10 Uhr

● **Mars 1001: Die ersten Menschen auf dem Mars, Eine abenteuerliche Reise,** Planetarium, Ludwigstraße, 15 Uhr.

● **Tanzanweisungen,** Kulturhaus Abraxas, Sommerstraße, 19.30 Uhr. Dauer ca. 30 Minuten. Im Anschluss bayerische Tanzanweisungen zum Mittanzen. Mitwirkende: Choreografie: **Moritz Ostruschnjak,** Tanz:

Daniel Conant. Tanzanweisungen für das Publikum: **Philipp Korda,** Tanzmeister, live begleitet von **Roman Keller** (Steirische Harmonika) und **Stefan Hegele,** Helikon

● **Tom & Flo, Hits der 60er: Beatles bis Simon & Garfunkel,** Botanischer Garten, Dr.-Ziegenspeck-Weg, 19.30 Uhr, Tom & Flo lassen den Sound der 60er Jahre zu neuem Leben erwachen.

● **Sean Koch,** Sonnendeck,

Ludwigstraße, 20 Uhr. Die Südafrikaner bringen mit ihren unbeschwerten, aber auch tiefgründigen Songs sonnige Vibes des Surferlebens.

● **Latin Night im Rahmen 40 Jahre Musikwerkstatt,** Brunnenhof im Zeughaus, Zeugplatz, 20 Uhr. Die Musik der „Cubops“ ist eine Liebeserklärung an den musikalischen Kosmos Cubas, und Brasiliens. Der Afro-Cubanische und Afro-brasilianische Reichtum der dortigen Klänge, Melodien und

die Komplexität der Rhythmen begeistert die sieben Freunde seit über 15 Jahren.

● **Rasenkonzert: Stefanie Heinzmann - XV - Celebrating 15 years of love & live, Support: Seelemann,** Gelände der NaturFreunde, Westendstraße, Gersthofen, 20 Uhr. „XV“ – römisch für 15. Denn trotz ihres jungen Alters feiert die erfolgreiche Schweizer Pop- und Soulsängerin im nächsten Jahr bereits das 15-jährige Jubiläum ihrer Solokarriere.

Freitag, 4. August

Best of „The Seer“

Rasenkonzert in Gersthofen



Keiner, der sich mit heimischer Rockmusik befasst, ist in den vergangenen 33 Jahren an der Band „The Seer“ vorbeigekommen. Jetzt spielen die Fünf bei den Rasenkonzerten in Gersthofen ein Jubiläumskonzert. Foto: Peter Bruns

Vor 33 Jahren begann die Geschichte von fünf jungen Musikern aus Augsburg und Umgebung, die sich aufmachten, mit ihrem speziellen Sound heimische Musikgeschichte zu schreiben.

Bis heute stehen die fünf gemeinsam auf der Bühne. Mit einem speziellen Best-Of Programm, in welchem auch der 25. Geburtstag

des Kult-Albums „Across the border“ gebührend gewürdigt wird, stehen **Shook, Jo Corda, Peter Seipt, Jürgen Niels Möller** und **Michael Nigg** nach über 1200 Konzerten und über 150.000 verkauften Tonträgern jetzt in Gersthofen auf der Bühne.

● Gelände der NaturFreunde, Westendstraße, Gersthofen, 20 Uhr

... was noch am Freitag los ist

● **Bildungsmittelpunkt Lechhausen, Eröffnung mit anschließendem Familienfest im Griesle-Park,** Blücherstraße, 14 Uhr. Der Start des Bildungsmittelpunkts anfang des Jahres wird von **Martina Wild,** Bürgermeisterin und Referentin für Bildung und Migration, mit Kooperationspartnern gefeiert. Im Anschluss findet im Griesle-Park gegenüber der Birkenau Grundschule ein Familienfest mit Digi-Bus, Stadtteilbücherei und vielen weiteren Angeboten statt.

● **Steinklang,** Das Steinklang Percussion Trio spielt Werke von **Wolfgang Lackerschmid,** täglich außer Montag und Dienstag vom 4. August bis 3. September, jeweils 16.15 Uhr, Römisches Museum im Zeughaus, Zeugplatz

● **Historisches Bürgerfest. Das Bürgerfest am Luginsland vom 4. bis zum 8. August** entlang der Stadtmauer an der Thommstraße. Programminfos www.interessengemeinschaft-historisches-augsburg.de

● **Musik am Kiez: Charles & Travel,** Akustik-Gitarrenduo.

Helmut-Haller-Platz, Am Oberhauser Bahnhof, Ulmer Straße, 19 Uhr. Das Akustik-Gitarrenduo **Charles & Travis** spielt ganz leidenschaftlich und unverkrampft die Hits aus sechs Jahrzehnten Musikgeschichte.

● **Der Literarische Salon im Brunnenhof,** Zeughaus, Zeugplatz, 19.30 Uhr

● **Friedberger Volksfest,** Marienplatz, Friedberg, Beginn um 14 Uhr, noch bis 13. August

● **Kontrast-Festival: Drei Tage Techno und House unter freiem Himmel,** Schloß Pichl, Schlossallee, Aindling, 14 Uhr, ebenso Samstag., 5.8. und Sonntag, 6. August

● **Rock The Farm,** Brauerei Matthesius, Mitterfeldweg, Langerringen, 16 Uhr, Metal und Rock Benefiz-Festival.

● **Who of us: Pop Wochenende, Veranstaltungsreihe „Sommer 100“, Schwabmünchen,** Rathausgarten, Fuggerstraße, Schwabmünchen, 19.30 Uhr

Samstag, 5. August



Fanfara Station ist eine von zwei Gruppe, die im Rahmen von „Water & Sound“ am Kuhsee auftreten. Foto: Edo Florio

● **Augsburger „Wege der Erinnerung“, Führung, Treffpunkt Rathaus, Rathausplatz, 11 Uhr.** Während des Rundgangs erfahren die Teilnehmer Hintergründe zu Widerstand und Ausgrenzung, Verfolgung und Vernichtung Augsburger Bürger. Anhand ihrer Biographien wird Zeitgeschichte deutlich und erkennbar. Mitglieder von ErinnerungsWerkstatt und Stolperstein-Initiative bieten gemeinsam Führungen zu Erinnerungszeichen und zu markanten Orten der NS-Zeit an: die „Augsburger Wege der Erinnerung“.

● **Rundfahrten mit historischer Straßenbahn, Rundfahrt mit historischer Straßenbahn, 14.05 Uhr, 15.05 Uhr, 16.05 Uhr ab Königplatz (Bahnsteig B2) über Oberhausen zurück zum Kö.**

● **„Und über uns im schönen Sommerhimmel...“, Konzert, Kulturlet, Maximilianstraße, 18 Uhr, mit Tom Gratz (piano) und Matthias Klösel (voc).** Songs von Bertolt Brecht, Georg Kreisler, Domenico Modugno, Hans Schütz, Peter Schilling, Hans Albers, Reinhard Mey u.a...

● **Lichterzauber, Botanischer Garten, Dr.-Ziegenspeck-Weg, 18 Uhr, Stimmungsvoller Beleuchtungsabend im Botanischen Garten.**

● **Stasch & Brückmann, Sommerkonzert im Rosenpavillon, Botanischer Garten, Dr.-Ziegenspeck-Weg, 19.30 Uhr.** Die schönsten Lieder der Pop-, Rock- und Balladengeschichte zweistimmig gesungen, begleitet von Gitarre, Posaune und verschiedenen Percussion-Instrumenten.

● **Arkadische Landschaften, Musik von Alessandro Scarlatti**

● **Arcangelo Corelli, Schaezlerpalais, Maximilianstraße, 19 Uhr** Alessandro Scarlatti (1660 – 1725) Die Kantaten handeln meist vom Liebesglück und Leid. Protagonisten neben den Liebenden sind die Götter und Allegorien der Antike wie Gott Amor oder bella madre dei fiori/Mutter der Blumen oder auch der Frühling genannt.

● **Spider Murphy Gang, Freilichtbühne, 19.30 Uhr, ausverkauft**

● **Internationaler Jazzsommer: Matthias Bublath Trio, Brunnenhof im Zeughaus, Zeugplatz, 20 Uhr.** Matthias Bublath zählt heute zu den wichtigsten Pianisten Süddeutschlands und machte in den letzten Jahren vor allem an der Hammond-Orgel und als Bigband-Leader von sich reden. Nun entert er mit neuem Album und einem top formierten Jazz-Piano-Trio die Festivalbühnen.

● **Water & Sound-Festival mit Monsieur Doumani + Fanfara Station, Kuhsee, Oberländerstraße, 19 Uhr.** Rebellerischer Rembetiko-Sound aus Zypern trifft auf Balkan-Brass, Electro-Beats und Jazz und nordafrikanische Klänge. In der an Texturen reichen Musik von Monsieur Doumani hört man nicht nur den rebellischen Geist des Rembetiko, sondern auch das wichtigste Instrument dieses Genres, die Tsouras.

● **„Rocken fürs Hospiz“ mit Mister Mojo und Crazy Dee & The Rusty Nail, Bombig Bar & Garage, Gubener Straße, 20 Uhr.** Die Musiker spielen ein Benefiz-Konzert für den St. Vinzenz-Hospiz-Verein

● **Opern- und Operetten-gala: Bekannte Melodien aus Oper und Operette, Botanischer Garten, Dr.-Ziegenspeck-Weg, 20 Uhr** Es wird ein buntes Programm von bekannten Stücken verschiedener Komponisten aus Oper und Operette von Sängerinnen und Sängern der Kammeroper Augsburg präsentiert

● **The Wild Ride, Country Rock, Four Corners Music Hall, Siemensstraße, Untermeitingen, 19 Uhr**

● **Angelo Kelly, Mixtape Open Air Tour, Gelände der NaturFreunde, Westendstraße, 20 Uhr, Gersthofen.** Kelly wird von dem Multi-Instrumentalisten und guten Freund Matthias Krauss begleitet

● **Fledermausführung, entdecken und beobachten, Botanischer Garten, Dr.-Ziegenspeck-Weg, 21 Uhr**

Sonntag, 6. August

● **Museumstage, Bahn-park, Firnhaberstraße, Legendäre Loks, Modellbahn, Mini-Bahn & mehr, 10 Uhr**

● **Kleine Friedenstafel trifft Nachbarschaftsfest-Tages-festival am Oberhauser Friedensplatz, Donauwörther Straße, nach dem Gottesdienst gegen 11 Uhr**

● **Welterbe am Hochblass entdecken, Hochblass Wasserwerk, Am Eiskanal.** Das historische Wasserwerk am Hochblass gehört seit 2019 zum Welterbe. Es war das erste Wasserwerk weltweit, das eine Trinkwasserversorgung ohne Wassertürme ermöglichte. Besucherinnen und Besucher erfahren, wie die einzigartige Technik über 100 Jahre hinweg funktionierte. • 12 Uhr bis 17 Uhr: freie Besichtigung, 15 Uhr: Führung, max. 30 Personen, kostenlos

● **Trio Cortina, Musiksommer 2023 in der Kulperhütte, Gitarre, Bass, Akkordeon – einmal alles ohne Strom, Kulperhütte, Pfarrer-Bogner-Straße, 16 Uhr**

● **Milonga – Tango Argentino, Kulturlet, Maximilianstraße, 18 Uhr.** Ab sofort kann man jeden Sonntagabend bei schönem Wetter auf dem Kulturlet mit dem Tango Lunazul Augsburg Tango tanzen lernen.

● **Pam Pam Ida & das Silberfischerorchester und Folkhilfe – Doppelkonzert, Gelände der NaturFreunde, Westendstraße, Gersthofen, 20 Uhr.** Seit 2017 bereichern Pam Pam Ida die Pop-Szene immer wieder mit ihrem ausgefallenen Verständnis des Genres. Das bezieht sich nicht nur auf die

bairischen Texte – keine Angst auch für Nicht-Bayern: Die Band stellt Übersetzungen zur Verfügung.

● **Aynur, Water & Sound Festival, Freilichtbühne, Am Roten Tor, 20 Uhr, Aynur ist eine der prominentesten und wichtigsten kurdischen Sängerinnen unserer Zeit.** Mit Offenheit für globale Strömungen schlägt sie eine Brücke vom Musikerbe ihrer Heimat hin zum zeitgenössischen Jazz, Folk und Pop. Ihr Lied Keçe Kurdan aus dem Jahr 2005 wurde zum Symbol

für ihren Widerstandsgeist und ihre Solidarität mit benachteiligten Gruppen: Als Aufruf an Frauen, gegen ihre Unterdrückung anzukämpfen, wurde es in der Türkei anfangs sogar verboten. Mittlerweile blickt Aynur auf sieben erfolgreiche Alben, mehrere Musikpreise und Kollaborationen mit internationalen Künstler*innen zurück.

● **Dikka – Boom Schakkalaka Tour, Gelände der NaturFreunde, Westendstraße, 11 Uhr, Gersthofen, ausverkauft**



Das historische Wasserwerk am Hochblass ist eine faszinierende Anlage aus der guten alten Zeit, die in Teilen bis heute ihren Dienst tut. Foto: Hosemann

Die Highlights der Woche werden präsentiert von:

CHANGE YOUR GYM OFFER

Probetraining ohne Termin möglich

- Trainiere bis zu 6 Monate beitragsfrei*
- Solange Dein alter Vertrag läuft, keine doppelten Kosten*
- Gültig auf unsere Memberships Classic, Premium oder Platin*

info@aux-gym.de
0821 29 825 14
AUX Gym & Lifestyle GmbH
Naghama Allee 75
86153 Augsburg

*Gültig ab 16 Jahren. Beitragsfrei trainieren bis der bestehende Vertrag ausläuft. Maximal 6 Monate bis zum Ende der bestehenden Vertragslaufzeit bei Vorlage der Kündigungsbestätigung. Keine Barauszahlung möglich.

Montag, 7. August

● **Multireligiöses Friedensgebet, Rathausplatz, 19 Uhr, Traditionell findet das multireligiöse Friedensgebet am Vorabend des Hohen Friedensfests statt. Der Runde Tisch der Religionen lädt mit dem monatlichen Friedensgebet »punkt7« auf den Rathausplatz ein.**

● **Lagerfeuer-Abend, Märchenzelt, Sommestraße, 20 Uhr**

Unterhaltsam und inspirierend ist, wie **Matthias Fischer** gleich mehrere pfiffige Friedensmärchen erzählt. Darin stehen japanische Samurai, persische Könige und kurzsichtige Gartenbesitzer nämlich vor der ewig gleichen Frage: „Wie wird es wieder gut?“

● **Zusatzkonzert: Spider Murphy Gang, Freilichtbühne, Am Roten Tor, ausverkauft!**

Dienstag, 8. August Feiertag Augsburger Friedensfest



Die Junge Philharmonie Augsburg gibt zum Hohen Friedensfest ein Festkonzert in der Kirche St. Anna.

● **Museumstage, Bahn-park, Firnhaberstraße, 10 Uhr,**

● **Festkonzert zum Hohen Friedensfest, St. Anna Kirche, Im Annahof, 19 Uhr** Die Musikanten der Jungen Philharmonie Augsburg erarbeiten bereits seit 42 Jahren im Rahmen einer jährlichen Musikfreizeit ein Konzertprogramm, das in Augsburg und Umgebung aufgeführt wird. Von klassischen sinfonischen Werken bis zu Jazz-Stücken und

von A-cappella-Chorwerken über kleinere Orchesterbesetzungen bis zu Werken für Sinfonieorchester mit Chor ist für jeden etwas dabei. Zum Vortrag kommen Felix Mendelssohn Bartholdy: Hebriden-Ouvertüre, Richard Strauss: Bläuserserenade in Es-Dur op. 7, Manuel Oltra: Très Andaluzas, Martin Palmeri: Misa Tango (Missa a Buenos Aires)

Weiteres zum Augsburger Friedensfest lesen Sie auf Seite 5

Zeit fürs Heimwerken!



Projekt-Ideen für die Sommerferien

Die Sommerferien sind auch in Augsburg Stadt und Land die perfekte Gelegenheit, um sich handwerklichen Projekten zu widmen und das Zuhause zu verschönern. Egal, ob man das Eigenheim aufwerten, den Garten umgestalten oder eine lang ersehnte Renovierung durchführen möchte, hier sind 10 Bauprojekt-Ideen, die besonders gut in den Sommerferien zu erledigen sind.

1. Terrassenumbau für sommerliche Entspannung: Lust, die Terrasse in eine Wohlfühlzone zu ver-

wandeln? Ein professioneller Landschaftsgärtner kann bei der Gestaltung und Materialauswahl helfen, während lokale Handwerker die Umsetzung zuverlässig erledigen.

2. Frischer Anstrich für das Zuhause: Geben Sie Ihrem Haus einen neuen Anstrich und sorgen Sie für eine erfrischende Optik. Fachmännische Beratung zur Farbwahl machen das Heim wieder strahlend schön.

3. Energiesparender Fenster- und Türaustausch: Die Ferienzeit kann auch genutzt werden, um alte Fenster und Türen durch

energieeffiziente Modelle zu ersetzen. Ein Fensterexperte hilft dabei, die besten Optionen zu wählen.

4. Dachinspektion und -reparatur: Die Überprüfung auf Schäden und Undichtigkeiten ist ebenfalls etwas, das nicht erst in die kalte Jahreszeit aufgeschoben gehört. Ein Dachdecker kann Mängel erkennen und diese umgehend beheben, um das Zuhause vor möglichen Sommergewittern und Herbststürmen zu schützen.

5. Gartenlandschaft verschönern: Ein Landschaftsarchitekt kann bei der Neugestaltung des Gartens helfen, sei es eine bunte

Blumenwiese oder ein praktischer Gemüsegarten. Fachkräfte aus der Region bringen auch außergewöhnliche Ideen zum Blühen.

6. Außenbeleuchtung für stimmungsvolle Abende: Der Spätsommer wird sicherlich auch in Schwaben wieder eine Wucht. Mit einer stimmungsvollen Außenbeleuchtung setzt man die letzten warmen Abende in Szene.

Ein professioneller Elektriker sorgt dafür, dass die Beleuchtung nicht nur schön aussieht, sondern auch sicher installiert ist.

7. Kleine Badezimmerrenovierung: Das Badezimmer kann mit neuen Armaturen,

Fliesen oder einer modernen Duschkabine „aufgefrischt“ werden. Ein erfahrener Badprofi hilft dabei, das Beste aus dem vorhandenen Raum herauszuholen.

8. Holzdeck für den Grillplatz: Für Grillfans könnte ein neues Holzdeck die perfekte Sommerinvestition sein. Handwerker vor Ort können ein individuelles Deck maßgeschneidert gestalten.

9. Heizungswartung und -reparatur: Ist die Heizung noch in Schuss? Passt der Verbrauch? Gerade in Zeiten hoher Energiekosten ist es angebracht, mal einen Experten über die hauseigene „Wärme-Quelle“ blicken zu lassen.

10. Dachbodenausbau für zusätzlichen Raum: Den ungenutzten Dachboden in ein zusätzliches Zimmer, Büro

oder einen Spielbereich für die Kinder verwandeln ist immer eine gute Idee. Ein erfahrener Zimmermann kann den Ausbau professionell umsetzen und die Ideen verwirklichen.

Wer Bauprojekte in Angriff nimmt, steht oft vor komplexen Herausforderungen. Daher ist es ratsam, professionellen Rat einzuholen, um gleich von Beginn an die optimalen Entscheidungen zu treffen. Zudem bietet es sich an, Handwerker aus der Region zu beauftragen, um ein reibungsloses Projektmanagement zu gewährleisten. Mit den richtigen Experten an der Seite kann man die Sommerferien optimal nutzen und das Zuhause in einen Ort verwandeln, an dem der Sommer in vollen Zügen genossen werden kann.

VOM BAD BIS ZUR NEUEN TERRASSE

Rundum sicher

- Garagen- und Hallentore
- Einfahrtstore als Schiebe- und Flügeltore
- Zaunanlagen mit Gartentüren und Briefkastensysteme sowie Haustüren.

Doppelstabmattenzäune in den gängigen Größen verzinkt oder in anthrazit auf Lager abholbereit.

Kompetente Beratung für Privat- u. Gewerbekunden

Gerne erstellen wir Ihnen ein individuelles und detailliertes Angebot – selbstverständlich kostenfrei!

Besuchen Sie unsere Ausstellungsflächen und überzeugen Sie sich selbst von der Qualität unserer Produkte.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Wagner ToreTürenZäune GmbH
Am Bahndamm 6+8 · 86459 Gessertshausen
Tel. 08238 9648740
info@wagner-tore.de · www.wagner-tore.de

Trockene Wände

garantiert!

Wir sanieren Ihre feuchten Wände im Keller oder Wohnbereich.

BKMMANNESMANN
Fachbetriebe für ein trockenes Zuhause.

KGE Bautrocknungs GmbH & Co. KG
Winterstraße 20B
86399 Bobingen
www.bkm-augsburg.de

Jetzt kostenlose Schadensanalyse anfordern!
Direkt anrufen! 0821 - 45 32 22 61

die isolierer
TECHNISCHE ISOLIERUNGEN für Heizung, Sanitär und Lüftungsanlagen
dig - die isolierer gmbh
Tel. 08 21/24 11 701 · Fax 08 21/24 11 702
www.die-isolierer.com · dig@die-isolierer.com

Beste Bauausführung durch fachmännische Beratung und qualifizierte Mitarbeiter

Rohbauarbeiten
An- und Umbauarbeiten
Gewerbebau
Reihen- und Doppelhäuser
Eigentumswohnungen
Verputzarbeiten

Schmid
Bauunternehmen GmbH
Bauträger · Hoch- und Tiefbau

Modernste Technik bei der Erstellung

Hözlerner Straße 1
86672 Thierhaupten-Neukirchen
Tel. 0 82 76/5 84 98-0
info@schmid-bau.net · www.schmid-bau.net 0 82 76/6 98

Fairlift
TREPPENLIFTE.com
Ihr regionaler Treppenliftanbieter

Bis 4.000 € Zuschuss pro Person möglich

Wiedemannstr. 36
86343 Königsbrunn
Telefon: 08231/9593325
info@fairlift-treppenlifte.de
www.fairlift-treppenlifte.de

INNENAUSBAU GmbH

fischer

86447 TODTENWEIS
HAUPTSTRASSE 23
TEL. 08237/9619 0
FAX 08237/9619 55
info@innenausbau-fischer.de

NATURSTEINE + FLIESEN

Francesco Dileo GmbH
VERKAUF UND VERLEGUNG
RENOVIERUNGSARBEITEN

Natursteine + Fliesen / Francesco Dileo • Südtiroler Str. 3
86165 Augsburg • Tel.: 0821 907 24 753 • info@dileo-fliesen.de
Öffnungszeiten: Mo - Fr 14:00 bis 18:00, Mi - Fr 9:30 bis 12:30,
Sa 9:30 bis 16:00 und gerne nach Vereinbarung

AUS FREUDE AN FÄRBE!

DERMALER
SEBASTIAN GEISENBERGER
MALERMEISTER

Batzenhoferstr. 3a · 86368 Gersthofen-Hirblingen
Tel.: 0821/455 10 00 Mobil: 0170/161 69 32
Fax: 0821/455 11 00 Email: info@maler-geisenberger.de
www.maler-geisenberger.de

Malerarbeiten jeglicher Art · Verputzarbeiten · Tapezierarbeiten
WDVS-Arbeiten · Dekorative Wandgestaltungen · Bodenbeläge



Böhm Propangas zu fairen Preisen!
Auf dem Nol 30
Augsburg - Haunstetten
Tel: 0821 / 8 38 96

• VIP-Tipp •

In 2 Wochen geht's los

Heute in zwei Wochen beginnt für die VIP-Tipper bereits wieder die Fußball-Bundesliga. Dann müssen alle, die mitspielen, ihre Prognosen für die Saison abgeben. Los geht's am 16. August mit dem ersten Tipp. Noch kann man sich an dem VIP-Tipp-Spiel beteiligen. Interesse? Weitere Infos - auch zu den Konditionen - unter Telefon:

(0821) 34 774-32

Zu den Spielregeln: Wer exakt richtig tippt, bekommt drei Punkte, stimmt die Tendenz (also etwa 2:0 getippt bei einem 1:0-Erfolg) wird ein Zähler notiert. Daraus ergibt sich die VIP-Tipp-Tabelle der teilnehmenden Firmen, die Woche für Woche aktualisiert wird. Extra-Punkte kann man für den Tipp zum Tabellenplatz des FCA am Saisonende bekommen, der vor dem Liga-Start abgegeben wird. Zusätzlich zu den Tipps im AJ-REPORTER werden die VIP-Tipp-Teilnehmer im Laufe des Jahres auf den Social Media-Kanälen des Augsburg Journals vorgestellt. Als Belohnung für den Sieger nach Saisonende gibt es eine ganze REPORTER-Werbeseite gratis, aber auch der 2. und 3. Platz wird belohnt. VIP-Tipper sind Woche für Woche in unserer Zeitung präsent. Gerne können Sie uns auch per Mail kontaktieren, hier ist die richtige Adresse:

info@augsbουργournal.de

Also, wer dabei sein will: Jetzt kann man noch einsteigen!



Forza FCA!

Warum die Augsburger vor dem Auftakt nach Italien reisen

Testen, Testen, Testen, nicht nur das ausgeprägte Motto während der Corona-Pandemie, auch der FCA setzt in der Vorbereitung auf die neue Saison auf die Strategie allen Spielern möglichst viel Spielpraxis zu gewähren.

Bereits am vergangenen Wochenende bestritt der FC Augsburg nicht nur eines, sondern gleich zwei Testspiele innerhalb weniger Stunden. Zuerst durften sich die Spieler für die zweite Reihe und die mit weniger Spielpraxis beim 3:2-Sieg gegen den Drittligisten Jahn Regensburg beweisen, am Samstagnachmittag stand dann die aktuelle Top-Elf im Fokus gegen den niederländischen Traditionsclub Ajax Amsterdam. Auch hier überzeugten die FCA-Kicker, allen voran **Sven Michel** (2 Tore) und **Finn Dahmen** (starke Paraden) auf ganzer

Linie und fuhren vor 14.207 Zuschauern einen verdienten 3:1-Sieg ein. Sowohl die Leistungen als auch die Ergebnisse der bisherigen Vorbereitung können sich sehen lassen. Die Augsburger scheinen auf einem guten Weg, was den Saisonstart betrifft.

Um weitere Spielpraxis gegen Gegner auf dem höchsten Niveau zu erhalten, reist der FC Augsburg in dieser Woche nach Italien. Dort trifft das Team von **Enrico Maaßen** am Samstagabend um 20.30 Uhr auf die US Salernitana, bevor am Sonntagabend ein echtes Highlight auf die Augsburger Fans, Spieler und Verantwortliche wartet. Denn um 18.30 Uhr beginnt das Duell der Fuggerstädter mit dem italienischen Meister, dem SSC Neapel. Ein richtiger Härtestest vor dem Pflichtspielauftritt im

DFB-Pokal am darauffolgenden Sonntag. Vor allem die FCA-Defensive wird gegen hochklassige Spieler wie **Kvicha Kvaratshkelia** und **Victor Osimhen** gefordert sein. Diese ist nach wie vor die größte Baustelle im Kader. Maaßen testete gegen Ajax Amsterdam sogar Arne Engels auf der rechten Ver-

teidigerposition. Ein erster Fingerzeig für den Saisonstart, den nicht nur **Patric Pfeiffer**, sondern auch **Robert Gummy** aufgrund einer Roten Karten gesperrt verpassen wird? Man darf gespannt sein. Die erste Elf gegen die Mannschaft von **Rudi Garcia** dürfte Antworten liefern. *jok*



• Einwurf •



Von Johannes Kaiser
Sportredakteur

Keine Garantien

Wenn der FC Augsburg am 19. August offiziell in die neue Bundesligasaison startet, rückt alles andere in den Hintergrund, alle starken Leistungen der Testspiele werden keine Rolle mehr spielen. Diese sind, wie allgemein bekannt, nur bedingt aussagekräftig, auch deshalb mahnte **Enrico Maaßen** nach dem 3:1-Erfolg gegen Ajax Amsterdam zur Vorsicht und sagte: „Ich glaube, dass wir in allen Bereichen zulegen müssen, um in der Bundesliga erfolgreich zu sein.“ Dennoch gibt es Gründe, hoffnungsvoll zu sein. Spielerisch harmonisieren die Neuzugänge bereits gut auf dem Platz, auch die Anlagen im eigenen Ballbesitz erscheinen vielversprechend. Daraus allerdings gleich zu schließen, auch der Auftakt in die neue Bundesligasaison gelänge spielerisch, wäre fahrlässig. Dazu ist nicht nur das Programm, sondern auch die Personalsituation noch nicht durchsichtig genug. Der Kader ist mit aktuell 30 Spielern deutlich zu groß, im Sturm herrscht ein immenser Konkurrenzkampf in der Defensive eher Notstand. Da wird bis zum Bundesliga-start noch einiges passieren (müssen), um kein Risiko zu gehen, mit zu vielen Unwägbarkeiten in die Saison zu starten.



Beispielabb. mit mögl. aufpreispflichtiger Sonderausstattung

BIG DEAL 6 Jahre Garantie¹⁾
3 Inspektionen²⁾
GESCHENKT!

UNSER GESCHÄFTSJAHR ENDET - SIE PROFITIEREN / GROSSER INVENTUR-ABVERKAUF - NUR BIS 31.08. TOP-PREISE AUF ALLE SOFORT VERFÜGBAREN AKTIONSMODELLE!

CORSA EDITION 1.2 Benziner, 55 kW (75 PS), Kurzzulassung 10 km, **TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**
OHNE ANZAHLUNG mtl. ab 3) **129,- €**

CROSSLAND ELEGANCE 1.2 Direct Injection Turbo Benziner, 81 kW (110 PS), Kurzzulassung 10 km, **TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**
OHNE ANZAHLUNG mtl. ab 3) **159,- €**

MOKKA ENJOY 1.2 Direct Injection Turbo Benziner, 100 kW (136 PS), Kurzzulassung 10 km, **TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**
OHNE ANZAHLUNG mtl. ab 3) **199,- €**

ASTRA 5-TÜRER ELEGANCE 1.2 Turbo Injektion Benziner, 81 kW (110 PS), Kurzzulassung 10 km, **TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**
MONATLICH ab 3) Einmal. Leasingsonderzahl. 1.990,- € **199,- €**

GRANDLAND GS-LINE 1.2 Turbo Benziner, 96 kW (130 PS), Kurzzulassung 10 km, **TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**
OHNE ANZAHLUNG mtl. ab 3) **269,- €**

1) Händlerlegitimation auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungsatz für Lohn und Material richtet sich nach der Gesamtfahrleistung bei Schadenseintritt. Einzelheiten unter www.händlerlegitimation.eu oder bei uns. 2) Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben. Sie zahlen nur das Material und Zusatzarbeiten. 3) Laufzeit 36 Monate, Laufleistung 10.000 km / Jahr zzgl. 1.195,- € Fracht. Ein Leasingangebot der PSA Bank GmbH, Siemensstraße 10, 63263 Neu-Isenburg, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. Alle Angebote nur gültig bis 31.08.2023.

Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle nach WLTP komb. 6,6 - 5,2 l/100 km, CO₂-Emissionen nach WLTP komb. 149 - 117 g/km.

SiGG AAC Sigg GmbH

Unternehmenssitz:
Augsburg
Robert-Bosch-Straße 5
Tel. (0821) 7479-0

Augsburg-Haunstetten
Landsberger Straße 27
Tel. (0821) 808950

Augsburg
Donauwörther Straße 138
Tel. (0821) 217450

Augsburg
Donaustraße 7
Tel. (0821) 7947440

opel-sigg.de

Meitingen-Herbertshofen
Ulrichstraße 17
Tel. (08271) 813260

HAAS Georg Haas GmbH & Co. KG

Unternehmenssitz:
Augsburg
Gögginger Straße 17a+b
Tel. (0821) 57052-0

Schwabmünchen
Augsburger Straße 64
Tel. (08232) 2090/99

Königsbrunn
Haunstetter Straße 57
Tel. (08231) 86033

opel.haas-automobile.de



Bereit für den Kampf (v.l.): James Kraft, Robin Krasniqi, Sepp Maurer und Armend Xhoxhaj. Foto: Diana Binder



Mit neuem Stürmer & neuen Trikots Augsburger Panther bereit für Saisonvorbereitung

Pünktlich zum Start des ersten offiziellen Eistrainings präsentierten die Augsburg Panther auch direkt die neu-

en Trikots für die anstehende Saison. Neu ist nicht nur das Outfit sondern auch **Niklas Andersen**. Der dänische Nationalstürmer wech-

selt vom Ligakonkurrenten Bremerhaven Fishtown Pinguins zu den Augsburg Panther und erhält die Rückennummer 71.

„Ich bin so stark wie noch nie“ Robin Krasniqi boxt in seinem Geburtsland

Es wird einer der bedeutendsten Kämpfe seines Lebens: Am 5. August kämpft **Robin Krasniqi** aus Gersthofen gegen den in Frankreich lebenden Algerier **Nadjib Mohammedi**. Der Kampf um den WBC Silver Titel findet in Pristina, der Hauptstadt des Kosovo statt – Krasniqi Geburtsland. Das kleine Land wird damit den größten Boxsportabend seiner Geschichte erleben. Über 20.000 Zuschauer werden im Stadion Fadil Vokrri erwartet, um das Aufeinandertreffen der beiden Halbschwergewichtler unter freiem Himmel zu verfolgen. Für Krasniqi wird es der 60. Profikampf und si-

cher der emotionalste Fight seines Lebens.

Vor seiner Abreise nach Pristina gab der ehemalige IBO Weltmeister mit seinem Athletik-Trainer **Sepp Maurer** und den Nachwuchs-Boxern **Armend Xhoxhaj** und **James Kraft** eine Pressekonferenz im Hotel Waldschlössl im Bayerischen Wald. Er freue sich sehr auf die bevorstehende Begegnung, so Krasniqi, der im Oktober 2020 Weltmeister im Halbschwergewicht geworden war. Er ließ keine Zweifel daran aufkommen, dass er topfit und gut vorbereitet in den Ring steigt. Nach seiner letzten großen Niederlage, dem Verlust des WM-Gürtels nach dem um-

strittenen Kampf gegen **Dominic Bösel**, habe er sich neu fokussiert und motiviert. Er erwarte für sich und sein Heimatland den größten Boxabend, den es dieser Form im Halbschwergewicht jemals gegeben hat. Im Kosovo wird der Kampf bereits seit Wochen in allen Medien intensiv begleitet. Athletik-Trainer **Sepp Maurer**, der nun seit fast 12 Jahren mit Krasniqi in der Sportschule Kinema trainiert, sieht den Augsburg Boxer zu „1300 Prozent“ vorbereitet für den Kampf. „Wir haben trainiert, bis wir geblutet haben“, so Maurer und Krasniqi ergänzt: „Und ich bin so stark wie noch nie! Ich freue mich riesig.“

Wir präsentieren den JOB DER WOCHE

KMS GROUP
YOUR STRATEGIC HR PARTNER

Patrick Zepf, 31 Jahre
seit 2011 bei der KMS Group

„Als Niederlassungsleiter am Standort Augsburg, freue ich mich darauf Sie kennenzulernen! Wir haben den passenden Job für Sie bei namhaften Kunden im Raum Augsburg.“



FLUGGERÄTBAUER (m/w/d) 31€/Stunde!

Aufgaben: Vormontage von Baugruppen, Nieten und Bohren von Bauteilen, Arbeiten nach Zeichnung. **Anforderungen:** Abgchl. Ausbildung im Metallbereich, Erfahrung im Lesen von Zeichnungen, Schichtbereitschaft. **Arbeitsort:** Gilching/Oberpfaffenhofen
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!



KMS Group Niederlassung Augsburg
Zimmererstr. 20 • D-86153 Augsburg • T. +49 (0) 821/45 44 37-0 • www.kmsgroup.de

Branchenfürer

Garten & Floristik

Baumpflege März

- fachgerechte Baumpflege mit Doppelseilklettertechnik
- Garten-/Landschaftspflege
- schwierigste Fällungen
- Herstellung der Verkehrssicherungspflicht
- Wurzelstockfräsen
- Gefahrenbeurteilung

86833 Eitringen/OT Siebnach
Tel. 0174/3163370
maerzdaniel@yahoo.de
Angebotserstellung kostenfrei!

LEIDENFROST

86504 Merching
Am Lerchenberg 4a
Telefon 08233.738362

Perfect Pools®
Poolbau aus Leidenschaft

86504 Merching
Am Lerchenberg 4a
Telefon 08233.738362

KONZE & LAUR

Baumpflege - Sanierung - Fällung
kostenlose Angebote vor Ort
Tel. 0821/9984099 • www.konze-laur.de

Wir sind für Sie da!
Jetzt Anzeige schalten

Handwerk

Mück
Bäckerei - Konditorei

Kolbergstraße 14
Telefon 0821/721188

Schackstr./Ecke Zietenstr. 1
Telefon 0821/90727373

Sonn+Feiertag von 8.00-11.00 geöffnet

Balme
BB1 Brunnen

Kosten sparen und die Umwelt schonen!

Balme Brunnen GmbH
Mobil 0176 - 62 76 17 82
www.brunnen-bayern.de
kontakt@brunnen-bayern.de

Fa. Obermeier

Wir entrümpeln für Sie:
Wohn- und Haushaltsauflösungen vom Keller bis zum Dach.
Besenrein, kompetent & zuverlässig
Verwertbares wird angerechnet
Ihre Kummer-Nummer:
☎ 0179/6597168

Container - ESER

Mietpark
Baumaschinen- und Anhängervermietung
Erdbewegung • Baggerbetrieb

Container
Aushub • Bauschutt
Gartenabfälle • Sperrmüll
Lieferung von Sand, Kies, Rimul und Erde, von 1 bis 30 cbm

Tel. (0821) 95018 • www.eser.de

Cornelia Klaus
Mediaberaterin AJ-REPORTER
Telefon 0176/43137600

Handwerk

Insektenschutzgitter und Lichtschatzabdeckungen vom Fachmann – immer die passende Lösung

Rabus

Christian Rabus - ehemals Flitz -
Alpenstraße 12a • 86836 Lagerlechfeld
Tel. 08232-503 10 02 • Mobil 0171-710 27 10
info@insektenschutz-rabus.de
www.insektenschutz-rabus.de

SCHÄFFER HAUSTECHNIK

Schäffer Haustechnik GmbH
Gut Lindenau 1, 86438 Kissing

Telefon 08 21-80 99 50-0
Telefax 08 21-80 99 50-45
Notdienst: 08 21-80 99 50-90

www.schaeffer-haustechnik.de
info@schaeffer-haustechnik.de

Bürozeiten: Mo - Do 7 - 17 Uhr
Freitag 7 - 13 Uhr

MCK
Bausanierung

- Trockenbauarbeiten • Dachausbau
- Spachtelarbeiten • Altbausanierung
- Malerarbeiten • Fassadenarbeiten
- Gerüstarbeiten • Putzarbeiten
- Bodenlegearbeiten

Mobil: 0174 734 25 24

Handwerk

Hebetechnik-ESER

Auch Selbstfahrer-Lkw bis 3,5 t. (mit FS Kl. B) oder 7,5 t.: sicheres Arbeiten z. B. Malerarbeiten, Dachrinnen-, Fenster- u. Vordachreinigung... Arbeitshöhe 20, 26 und 30 m! Auch Scheren- und Teleskopbühnen verfügbar!

Tel. (0821) 95018 • www.eser.de

Wolfgang Glas GmbH

Maler- und Lackiermeister

Mobil 0174/3275222

Schloßbergstr. 14 • 86872 Scherstetten
Tel. 08262/1043 • Fax 08262/9684990

seit 10

Fliesen Bretschneider

Probststraße 6 • 86167 Riedberg
Tel. 08 21/2 69 91 - 0
info@fliesen-bretschneider.de
www.fliesen-bretschneider.de

saxenhammer
Elektro-Unternehmen GmbH

Birkenfeldstr. 9 • 86157 Augsburg
Telefon 08 21-52 50 25 • Fax 08 21-52 50 29
info@elektro-saxenhammer.de
www.elektro-saxenhammer.de

Handwerk

Fa. Neigert

Renovieren und Sanieren
Alle Arbeiten rund ums Haus!
Trockenbau-Innenarbeiten-Dachrinnensäuberung

☎ 08293/95 10 54
☎ 0171/270 76 38
alexander.neigert@icloud.com

Immobilien

Sie wollen Ihre Immobilie vermieten oder verkaufen?

SERIÖS - ZUVERLÄSSIG - KOMPETENT

Bolsinger Immobilien
☎ 08 21/4 54 46 43
www.ib-web.de • info@ib-web.de

VERKAUF und VERMIETUNG

vom Immobilienprofi regional & erfahren
Augsburg - München

Lünendonk Immobilien GmbH & Co. KG
www.mli24.de • 08 21/660 97 111

Rund um's Auto

Scheiben-Doktor.de

Reparatur & Austausch powered by Carlton
IHR AUTO-GLAS-PROFI IN AUGSBURG

Unsere Leistungen
Steinschlagreparatur
Autoglas-Soforteinbau
Meraner Straße 43a • 86165 Augsburg
0821/90724391 • augsburg@scheibendoktor.de

Service

www.Silbertresor.de

Goldankauf / Silberankauf
Münzbewertung
Gold- und Silberverkauf
Münzen & Barren
Verkauf v. Sammlermünzen
Geld in Edelmetalle anlegen

Faller Edelmetalle GmbH & Co. KG
Dieselstr. 16 • 86368 Gersthofen
Telefon: (0821) 88568-78
eMail: info@silbertresor.de
Geöffnet: Mo.-Mi. von 09 - 17 Uhr
Donnerstag von 09 - 19 Uhr
Freitag von 09 - 14 Uhr

Lösungen von Seite 2

Sudoku

4	7	6	1	5	2	8	3	9
2	8	5	3	4	9	7	1	6
1	3	9	7	8	6	2	4	5
7	4	3	9	2	1	6	5	8
5	6	2	4	3	8	1	9	7
9	1	8	5	6	7	4	2	3
6	2	4	8	9	5	3	7	1
3	9	1	6	7	4	5	8	2
8	5	7	2	1	3	9	6	4

Even-Odd-Sudoku

3	7	6	1	2	9	5	4	8
5	4	1	8	6	7	9	3	2
8	9	2	5	4	3	6	1	7
7	6	4	9	1	2	3	8	5
1	8	3	6	5	4	7	2	9
2	5	9	3	7	8	4	6	1
9	3	5	2	8	6	1	7	4
6	2	7	4	9	1	8	5	3
4	1	8	7	3	5	2	9	6

Stadtwerke informieren: Umleitungen und Ersatzverkehre bei Bus und Tram in den Sommerferien

Stadt und Stadtwerke Augsburg nutzen insbesondere die fahrgästärkere Zeit der Sommerferien ohne Schüler- und mit weniger Berufsverkehr für größere Bauarbeiten. Entsprechend kommt es zu Umleitungen und Änderungen bei Bus und Tram.

Während der gesamten Sommerferien ist die Karolinenstraße auch für die Straßenbahnlinie 2 gesperrt. Daher fährt die Linie 2 zwischen Königsplatz und Wertachbrücke wie die Linie 4 über Staatstheater und

Plärrer. Die Ersatzbuslinie B2 verkehrt vom Bahnhof Oberhausen über Wertachbrücke, Senkelbach, Fischertor, Mozarthaus, Dom/Stadtwerke und Staatstheater zum Kö. Die Haltestellen Rathausplatz und Moritzplatz werden nicht bedient.

Ebenfalls während der gesamten Sommerferien wird in der Schertlinstraße an Fernwärme und Telekommunikation gearbeitet. Die Buslinien 35 und 43 müssen daher in Richtung stadteinwärts umgeleitet werden. Linie 35: Die Hal-

testellen Eichleitner und Memminger Straße können nicht angefahren werden, für die Haltestelle Memminger Straße wird eine Ersatzhaltestelle in der Gögginger Straße eingerichtet. Ebenfalls entfallen die Haltestellen Windrechtstraße und Prinz-Karl-Viertel. Für die Haltestelle Prinz-Karl-Viertel wird die Ersatzhaltestelle in der Von-der-Tann-Straße bedient.

Linie 43: Entlang der Linie 43 wird die Haltestelle Prinz-Karl-Viertel nicht bedient, hier wird die Ersatzhaltestel-

le in der Von-der-Tann-Straße angefahren.

Auch am Milchberg finden Bauarbeiten statt. Die Buslinien 22, 32 und 94 werden in diesen Zeitraum stadtauswärts über das Rote Tor umgeleitet.

Linie 22, 32 und Nachtbus 94: Stadtauswärts werden die Haltestellen Moritzplatz, Ulrichsplatz und Margret nicht angefahren. Die Linie 22 hält bei Margret an der Haltestelle der Linie 35. Zusätzlich werden jedoch die Haltestellen Theodor-Heuss-Platz/IHK, Rotes Tor und Hochschule

bedient. Vom 9. August bis voraussichtlich 8. September finden Arbeiten in der Pferseer Unterführung statt. Abends ab ca. 20:30 Uhr kann die Linie 6 den Abschnitt Richtung Stadtbergen nicht mehr befahren. Es werden Busse B6 eingesetzt. Die Linie 6 verkehrt ab 20.30 Uhr nur noch bis zum Hauptbahnhof. Der Bus B6 fährt zwischen Königsplatz und Stadtbergen.

Ab 21. August finden in der Bürgermeister-Aurnhammer-Straße Bauarbeiten statt. Die Buslinie 38 muss daher zwischen den Haltestellen

Radaustraße und Mühlstraße umgeleitet werden. In Richtung Inningen fahren die Busse ab der Haltestelle Radaustraße geradeaus über die Wellenburger Straße zur Bürgermeister-Aurnhammer-Straße, von dort biegen sie nach rechts in Richtung Inningen ab. Richtung Bergheim wird in umgekehrter Reihenfolge gefahren. Für die Haltestellen Hensing Kliniken und Göggingen Rathaus werden in beiden Richtungen Ersatzhaltestellen eingerichtet. Die Straßenbahnlinie 1 kann wie gewohnt verkehren.

Servicetechniker für medizinische Geräte (m/w/d)
(auch als Quereinsteiger möglich)
Region Augsburg/Augsburg Land u. Umgebung /München

Unser Angebot:

- umfassende Einarbeitung u. Schulungen in unsere Produktpalette
- auch **Quereinsteiger** mit Vorkenntnissen gern gesehen
- Eigenverantwortung und die Möglichkeit aktiver Mitgestaltung, sowie einer leistungsgerechten Vergütung
- sehr gutes Betriebsklima u. Familienunternehmen mit flacher Hierarchieebene

Ihre Aufgaben:

- Reparatur, Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten von medizinischen Pflege- und Hilfsprodukten
- Montage und Inbetriebnahme unserer Geräte und Anlagen (Steckbeckenspüler/Edelstahlmöbel, Badewannen, Patientenlifter)
- Einweisung der Kunden für Geräte aus unserer Produktpalette

Ihr Profil:

- Abgeschlossene Ausbildung im Bereich Handwerk (z.B. Sanitär, Elektro, Schlosser, etc.)
- Technische Kompetenz und handwerkliches Geschick
- gute PC-Kenntnisse, MS-Office Anwendungen, Führerschein Kl. B

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte per E-Mail an:
j. böhm GmbH medizinische pflegetechnik, z.Hd. Frau Böhm,
Keltenstraße 14, 86517 Wehringen
E-Mail: barbara.boehm@j-boehm.de
Tel. 08234-96675-0 • www.j-boehm.de (für mehr Infos)

AUGSBURG JOURNAL **WIR SUCHEN!** **AUGSBURG JOURNAL REPORTER**

Auszubildende/r Kaufmann/-frau für Büromanagement m/w/d ab 01.09.2023

Deine Aufgaben

- **Verwaltung**
- **Buchhaltungstätigkeiten**
- **Assistenz Marketing**
- **Organisation**

Dein Profil

Du bist:

- ... verantwortungsbewusst
- ... selbständig
- ... engagiert
- ... teamfähig

Das erwartet Dich:

- Spannende Einblicke in die Medienwelt
- Ein familiäres Team mit flacher Hierarchie
- Arbeiten in einem motivierten Team
- Idyllisch gelegener Arbeitsplatz mit Terrasse und Blick ins Grüne – mitten im Herzen von Augsburg

Bewirb Dich jetzt!

Bewerbung bitte an:
brenneisen@augsburgjournal.de

Für unser Zentrallager für Reifen und Felgen in Langweid suchen wir ab sofort zur Verstärkung unseres Teams einen

Helfer für Lagerlogistik (m/w/d) in Vollzeit

Ihr Aufgabengebiet:

- Kommissionierung von Waren
- Kontrolle des Wareneingangs und der Lieferscheine
- Verpackung unseres gesamten Warensortiments
- Be- und Entladung der LKW's

Ihr Anforderungsprofil:

- Erfahrung im Lagerbereich – idealerweise eine abgeschlossene Ausbildung als Fachkraft für Lagerlogistik (m/w/d)
- Flurförderschein (Staplerschein)
- Körperliche Fitness, Flexibilität, Belastbarkeit, Teamfähigkeit
- Klare Kommunikationsfähigkeit in Wort und Schrift

Wir bieten:

- Leistungsgerechte Vergütung
- Einen sicheren Arbeitsplatz
- Intensive Einarbeitung
- Berufskleidung
- Urlaubs- und Weihnachtsgeld
- Betriebliche Altersvorsorge
- Jobrad

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an:
Rieger + Ludwig GmbH
Kobelweg 91; 86156 Augsburg oder
stefan.schenk@rieger-ludwig.de **rieger+ludwig REIFENZENTRALE**

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams zum sofortigen Eintritt

Krautfahrer (m/w/d) Klasse C/CE
für feste Tagestouren bei ger. Arbeitszeiten, übertarifl. Bezahlung + soz. Nebenleistungen, auf einem modernen Fuhrpark.

Lagerfacharbeiter (m/w/d) im Schichtdienst
Staplerschein von Vorteil
Leistungsbezogener Gehalt mit Zuschlägen

Unternehmer im Festeinsatz mit 7,5to/12to/18to/SZGM für Tagestouren. Feste Touren/zeitnahe Bezahlung!

KELBASHA LOGISTICS **Kelbasha Logistics GmbH & Co. KG**
86165 Augsburg, Toblacher Straße 7 a, Telefon 0821-27281-23
E-Mail: geschaeftsleitung@kelbasha.de

AUGSBURG JOURNAL
REPORTER
Wir sind für Sie da!
Jetzt Anzeige schalten

Alexander Hagl
Teamleiter

Telefon
0160/92180077



Toller Job!



Nach drei Jahren hat **Melanie Römmelt** ihre vielseitige Ausbildung zur Kauffrau für Büromanagement in unserem Verlag erfolgreich beendet und wir freuen uns mit ihr über die feierliche Zeugnisübergabe im Kongress am Park.

Das ist die eine gute Nachricht. Die zweite: Melanie bleibt uns treu und wird künftig wichtige Office-Aufgaben in der Villa Media unseres Augsburg Journal übernehmen.

Super, Melli – wir sind mega stolz auf Dich!

Deine Kollegen

Schule zu Ende und noch auf der Suche nach einer tollen Ausbildung?

Wir bieten Dir:

- abwechslungsreiche Tätigkeit
- Aufstiegsmöglichkeiten/Weiterbildung
- Urlaubsgeld, Weihnachtsgeld, Überstundenzuschlag
- jeden Monat einen Einkaufsgutschein

Du wünschst weitere Informationen? Dann stehen wir Dir jederzeit telefonisch unter 08231/603015 zur Verfügung.
Wir freuen uns auf Deine Bewerbung unter E-Mail: magel@lechgaragen.de

Komm in unser tolles Team ab 09/23 als:
KFZ-Mechatroniker NFZ (m/w/d)

LECH-GARAGEN
NFZ-WERKSTATT
Hunnenstr. 34
86343 Königsbrunn
www.lechgaragen.de



Komm in unser Top-Team:



KFZ-Mechatroniker/ KFZ-Mechaniker KFZ-Elektriker (m/w/d)

Alle Infos & Benefits siehe (bitte scannen & informieren & gerne teilen):

Für weitere Informationen unter 08231/603015 anrufen, gerne teilen oder bewerben per E-Mail an: magel@lechgaragen.de

LECH-GARAGEN
NFZ-WERKSTATT
Hunnenstr. 34
86343 Königsbrunn
www.lechgaragen.de

Du suchst einen Job? Wir suchen Dich!

PCO GROUP
SNACKFOOD SOLUTIONS

Wir suchen Dich (M/W/D) für den Betrieb unserer automatischen Reinigungsstraße für Mehrwegbecher an unserem Standort in **Bobingen**.

Du bist als

- **Teilzeitkraft 25 Std./ Woche mit 8Std./ Tag**
- **Aushilfe** auf 520,-€- Basis (auch als Schüler ab 16 Jahren)
- **studentische Hilfskraft**

in unserem Team willkommen.

Zu Deinen Aufgaben gehören die Annahme der Becher, die Erfassung in unserer EDV, das Befüllen der Reinigungsstraße, das Verpacken der sauberen Becher und die Vorbereitung für den Versand.

Interesse? Dann sende bitte Deine Kurzbewerbung – bitte E-Mail- Adresse und Handynummer angeben – Ganz einfach an **bewerbung@pco-group.com** und wir Melden uns umgehend bei Dir.

PCO Group GmbH
Dr.-Zoller-Str. 6
86399 Bobingen

AUGSBURG JOURNAL **REPORTER** **Haben Sie eine spannende Story zu erzählen?**
Schreiben Sie uns! **REPORTER@AUGSBURGJOURNAL.DE**

Pius BESTATTUNGEN
PIUS BY MICHAEL SIEGEL

Wir werden für Sie tätig:

- Erd-, Feuer-, See- und Naturbestattungen
- Überführung im In- und Ausland
- Bestattungsvorsorge mit finanzieller Absicherung

Thyssenstr. 31 86368 Gersthofen
Bauernbräustr. 1a 86316 Friedberg
www.pius-bestattungen.com
Tel. 08 21 - 450 45 75

Deuterstraße 10 86356 Neusäß (direkt beim Zentralklinikum)

Aufgefallen! 😲
Rechtzeitig aufgefallen ist der Polizei, dass von einem Sattelzug auf der Autobahn tonnenschwere Stahlträger herabfallen könnten. Die Beamten stoppten die Fuhrer bei Augsburg, die von Spanien nach Ungarn unterwegs war.

Zitat der Woche
Elsa Koller-Knedlik
„Ich kann allen Beteiligten nur raten: Nutzen Sie Ihre Chancen und suchen Sie sich den Ausbildungsberuf der zu Ihnen und Ihren Fähigkeiten passt. Sie sind verantwortlich für Ihre Zukunft und die beginnt jetzt“, appelliert Elsa Koller-Knedlik, Leiterin der Agentur für Arbeit in Augsburg zum Beginn der Ferienzeit an Schulabsolventen.

Geburtstag der Woche
Ruben Vargas (25)
Am 5. August feiert der Schweizer Nationalspieler seinen 25. Geburtstag.



„Maritim“ war's auch von oben

Präsidenten-Cup 2023 im Golfclub Augsburg (GCA): obwohl ziemlich feucht – doch auch sehr fröhlich



Der „Kapitän“, Golfclub Augsburg-Präsident Jakob Schweyer (re.) und Turnierteilnehmer Roland Brenner als waschechter „Admiral“ gekleidet.

Ob sich Golfclub Augsburg-Präsident Jakob Schweyer vielleicht lieber ein anderes Motto ausgesucht hätte? „Maritim“ war sein diesjähriger Präsidenten-Cup auf der Anlage in Burgwalden jedenfalls in jeder Beziehung. Viel Wasser von oben – kombiniert mit einigen Gewitterzellen – sorgten sogar für eine Unterbrechung seines Turniers, das dann allerdings im Anschluss – auf 9 Wertungslöcher halbiert – fertig gespielt werden konnte. Wie gut das trotz der Wetterwidrigkeiten gelang, feierte „Kapitän“ Schweyer dann mit 110 Turnierspielern und Gästen im maritimen Ambiente bei der Abendveranstaltung. Als strahlende Sieger der „2-er Scramble“-Teamwertung

**ZWANGSPAUSE
WEGEN
UNWETTER**

freuten sich Adrian Fischer und Christian Macionga über den Wanderpreis, den goldenen „Pott“, auf dem bald ihre Namen eingraviert sein werden. Allerdings war es ein knappes Rennen – mit gleicher Nettopunktzahl mussten sich nämlich die Zweitplatzierten Katalin und Georg Müller nur im Stechen geschlagen geben. Als beste Brutto-Paare wurden Peter und Philipp Schwyölcher (24) sowie Cordula und Dr. Thomas Schöllhorn (21) ausgezeichnet. Einen weiteren Preis hätte man allerdings durchaus fürs beste Outfit vergeben können – Roland Brenner machte als „Admiral“ Präsident Schweyer mit Kapitänsmütze durchaus Konkurrenz.



Die Netto-Sieger des „Preis des Präsidenten“ in Form einer goldenen Schale: Adrian Fischer und Christian Macionga (v.re.) mit ihrem Erfolgs-Trainer Felix Eibl.



Drei Präsidenten gemeinsam beim Präsidenten-Cup 2023: (v.re.) der amtierende Jakob Schweyer mit den „Ehemaligen“ Hans-Reiner Schultz und German Mayr.



Wahlkampf zu dritt

Maximilian Funke-Kaiser und Julia Franke-Wagner erwarten ihr erstes Kind

Bei diesen beiden ist die Farbe der Liebe nicht etwa rot, sondern gelb! FDP-Bundestagsabgeordneter Maximilian Funke-Kaiser (wird diesen Monat 30) und Julia Franke-Wagner (36) sind Augsburgs liberales Polit-Traum Paar. Julia Franke-Wagner wollte ihren Max nicht mehr nur als charmantes Anhängsel auf Veranstaltungen begleiten, sondern auch selbst politisch gestalten. Also trat sie kurzerhand selbst den Freien Demokraten bei. Aber nur „normales“ Mitglied in einer Partei zu sein, genügt ihr nicht: „Ich kandidiere für den Bayerischen Landtag“, freut sich die Vollblut-Mittelschul-Lehrerin über ihren Listenplatz 11 bei der Landtagswahl. Eine Kandidatur, die nicht nur aufgrund der Liebesbeziehung zum Digitalpolitischen Sprecher der FDP unter einem besonderen Stern steht, sondern auch „in besonderen Umständen“ stattfindet. Wie das AUGSBURG JOURNAL erfuhr, erwarten Max und Julia ihr erstes Kind. Und, so verrieten die beiden, „es wird ein Mädchen!“ Ein Name wur-

de schnell gefunden, bleibt aber noch ihr Geheimnis. Auch auf die Frage, ob eine Hochzeit geplant sei, grinsten sich die beiden nur vielsagend an. Eine Bestätigung kam hingegen nicht über ihre Lippen. Der Geburtstermin ist für Anfang Dezember errechnet, nur zwei Monate nach der Landtagswahl. Das bedeutet für Julia Franke-Wagner, dass sie hochschwanger in den Wahlkampf-Endspurt gehen wird. „Das ist kein Problem“, gibt sich die Kandidatin optimistisch, „bisher geht es mir ausgesprochen gut“. Außerdem will sie damit gutes Beispiel und Inspiration für andere Frauen dienen und zeigen, dass man sich auch als Schwangere in der Politik voll engagieren kann. Ob es dazu kommt, dass tatsächlich unser „Bundes-Max“ seine frisch gewählte „Landtags-Julia“ in den Kreißsaal begleiten darf, bleibt abzuwarten. Doch selbst wenn der nötige Wählerzuwachs am 8. Oktober ausbleiben sollte, Anfang Dezember dürfen wir uns dann hoffentlich alle über ein gesundes FDP-Baby freuen. Marc Kampmann

REPORTER AUGSBURG JOURNAL

IMPRESSUM

HERAUSGEBER
Walter Kurt Schillfarth
Anja Marks-Schillfarth

GESCHÄFTSFÜHRERIN
Anja Marks-Schillfarth

CHEFREDAKTEUR
Marc Kampmann (V.i.S.d.P.)

REDAKTION
Julia Greif, Annabell Hörner,
Johannes Kaiser, Michael Siegel

MARKETING
Sabine Brenneisen,
Alexander Hagl, Cornelia Klaus,
Harald Schnelzer, Ulrike Wagner

AJ Verlags GmbH
Provinoststraße 52 – Bürovilla III
86153 Augsburg • 08 21/34 77 420
Druck Mayer & Söhne, Aichach

m seit 1892 **Mayer & Söhne**
Druck- und Mediengruppe

Aus Tradition *innovativ...* ...in Bogen- und Rollendruck

Mayer & Söhne GmbH & Co. KG
Oberbernbacher Weg 7 · 86551 Aichach
Telefon 08251 880-0 · Telefax 08251 880-309
www.mayer-soehne.de · info@mayer-soehne.de

eco print klimaneutral · Recyclingpapier

- Top-Beratung
- Hervorragender Service
- Top-Qualität
- Hohe Zuverlässigkeit
- Bestmögliche Flexibilität
- Innovation
- Verlegerische Erfahrung
- Große Produktpalette
- Sonderwerbformen

Wir

- achten gewissenhaft auf den effizienten Einsatz aller Ressourcen
- arbeiten mit Energie aus regenerativen Rohstoffen
- drucken CO₂-kompensiert
- sind FSC®-zertifiziert